



NOVINY KEŽMAROK

Vydáva Mestské kultúrne stredisko v Kežmarku | 10. ročník, 5. vydanie | jún 2025

3

Letná turistická sezóna v Kežmarku
prichádza s viacerými novinkami

4

Kežmarské stredné školy
sa budú spájať

12 – 13

Kultúrny a hudobný program
33. ročníka festivalu ELRO

20

Kežmarčania sa zapojili do celosvetovej
charitatívnej akcie Wings for life



KEŽMAROK
MODERNÝ • DYNAMICKÝ • HISTORICKÝ

Milo Král Band

ATHMOSTREDa

Pilly Barman

Julia Cui Simon

Barbara Dúsková

JUL - AUGUST
návšteva Kežmarskej reduty
www.mskskezmarmok.sk

20. výročie zápisu fujary do UNESCO

20. výročie zápisu fujary do UNESCO

33. ROČNÍK
MEDZINÁRODNÝ FESTIVAL

EURO

EURÓPSKE LUDOVÉ REMESLO
KEŽMAROK

jubilant
JÁN ZORIČÁK
SVETOVÝ UZNÁVANÝ UMELECKÝ SKLÁR
OSOBNOSŤ FESTIVALU

11.-13. JÚL
2025

POZVÁNKA

O.z. CENA ŽIVOTA v spolupráci s Nemocnicou Dr. Vojtecha Alexandra v Kežmarku a mestom Kežmarok
Vás pozývajú na

BENEFIČNÝ KONCERT

1. 10. 2025 o 17:00 hod.
Drevený artikulárny kostol, Kežmarok

Vstupné 15 € (na mieste 17 €)
predaj lístkov cez Ticketportal.sk

Výťažok z koncertu bude venovaný Oddeleniu dlhodobu chorých
Nemocnice Dr. Vojtecha Alexandra v Kežmarku pri príležitosti Dňa úcty k starším.

Úprimné poďakovanie pre Mgr. Romana Porubáňa - Zborový farár ECAV (Evanjelická
cirkev augsburského vyznania) v Kežmarku, za poskytnutie nádherného priestoru
Dreveného artikulárneho kostola v Kežmarku.

Nemocnica Dr. Vojtecha Alexandra
AGEL
KEŽMAROK
Cena života

LK
LITERÁRNY KEŽMAROK

Literárny
Kežmarok
2025

MESTO KEŽMAROK A SLOVENSKÁ NÁRODNÁ KNIŽNICA
vyhlasujú v rámci 60. ročníka Literárneho Kežmarku

LITERÁRNU SÚŤAŽ

60 rokov
lásky
k literatúre

PODMIENKY SÚŤAŽE
www.literarnykezmarmok.sk

ADRESA NA ZASIELANIE PRÁČ
lk@literarnykezmarmok.sk

UZÁVIERKA SÚŤAŽE
30. jún 2025

VYHODNOTENIE SÚŤAŽE
2. - 3. október 2025

KEŽMAROK
MODERNÝ • DYNAMICKÝ • HISTORICKÝ

SK



Leto v meste plné nezabudnuteľných zážitkov

Hrad oživa, ulice sa plnia návštevníkmi a letná turistická sezóna je v plnom prúde. Čo nás čaká v kultúre a spoločenskom dianí toto leto sa dozviete v príspevku.



Kultúra a tradície robia z Kežmaroku výnimočné miesto, ktoré oslovuje naprieč generáciami.

Kežmarský hrad privíta koncert Adama Ďuricu

Letnú turistickú sezónu už tradične otvárali na nádvorí Kežmarského hradu riaditeľka a primátor mesta Ján Ferenčák. „Naše múzeum má pre turistov aj tento rok pripravený zaujímavý program. Od rôznych koncertov, divadiel a rôznych iných a kultúrnych vystúpení a ja pevne verím, že okrem tých kultúrnych expozícií, ktoré tu máme v hrade, naši návštevníci ocenia aj to, čo máme pre nich pripravené. Bude tu taktiež koncert Adama Ďuricu a ďalšie prekvapenia, ktoré nechceme prezradiť,“ povedala riaditeľka Múzea v Kežmarku **Erika Cintulová**. „Kežmarok je perlou Spiša. Máme čo ponúknuť z histórie, no chceme byť aj súčasní. Počas leta máme množstvo podujatí pripravených pre Kežmarčanov a turistov, ktorí navštívia naše mesto,“ povedal na otvorení letnej turistickej sezóny **Ján Ferenčák**.

Multižánrové koncerty v srdci historického centra Kežmarku

Aj tento rok sa uskutoční séria multižánrových koncertov s jedinečnou atmosférou. „Prvou z kapiel, ktorá do Kežmarku počas leta zavíta je slovenská alternatívno-rocková skupina Kapela Billy Barman, ktorá vznikla v roku 2008 v Bratislave. Je známa svojím jedinečným štýlom, ktorý kombinuje prvky indie rocku, elektroniky a popu s poetickými a často metaforickými textami v slovenčine. Ich hudba sa vyznačuje chytľavými melódiami, nápaditými aranžmánmi a silnou pódiovou energiou. Do Kežmarku zavíta kapela po dvoch rokoch, kedy nezabudnuteľným koncertom s dievčatami zo SLUK-u ukončili piatkový večer na festivale ELRO,“ povedal **Vladimír Mikolajčík** z Úseku kultúry Mestského úradu Kežmarok.

Prvý koncert bude 2. júla a následne sa predstavia 16. júla Orchester Jaena Valjaena, 30. júla The Curly Simon, 13. augusta Barbra Piešová a zakončí to 27. augusta Milo Král Band.

Autokino pod hviezdami

Obyvatelia a návštevníci Kežmarku si aj toto leto môžu filmové hity vychutnať z pohodlia svojich áut. Za vznikom autokina stojí myšlienka sprostredkovať divákovi kultúrny zážitok za dodržania všetkých bezpečnostných opatrení. Kežmarské autokino je zriadené na parkovisku pri miestnej poliklinike. Divákovi ponúka pravidelné premietanie počas letných mesiacov, vždy po zotmení o 21.00 hod. Filmy sú premietané na bielu stenu, zvuk sa dá počuť zo svojho auta prostredníctvom špeciálnych slúchadiel.

Fest street food prinesie v auguste do Kežmarku gastronomický zážitok

Festival tradične ponúkne jedinečné chute slovenskej aj zahraničnej kuchyne v štýlových stánkoch a food-truckoch. „Pripravené budú tradičné aj moderné jedlá, ktoré si vychutnáte v jedinečnej atmosfére. Okrem gurmánskych zážitkov sa môžete tešiť aj na bohatý hudobný program, ktorý dotvorí skvelú náladu,“ povedal o podujatí organizátor **Gabriel Blicháč**. V Kežmarku sa toto podujatie uskutoční 15. až 17. augusta.

V júlovom vydaní Novín Kežmarok vám predstavíme festival ELRO. Viac o kultúre v meste a pripravovaných podujatiach nájdete na webstránke mesta a stránkach Novín Kežmarok.

Text a foto: Ondrej Miškovič

Byť učiteľom je dnes poslaním a výzvou

ÚVODNÍK

Milí Kežmarčania, vážené rodiny, kolegovia, priatelia, leto sa váhavo usmieva spoza oblakov a my všetci cítime, že prichádza chvíľa zaslúženého oddychu.



V školách vrcholia posledné týždne – čas výletov, príprav, hodnotení práce pripravujú sa vysvedčenia, tvoria sa plány na nový školský rok. Jún je v našej spojenej škole obdobím na zbilancovanie toho, čo všetko sme počas uplynulého školského roka dosiahli a zažili.

S veľkou vďačnosťou môžeme povedať, že naši žiaci opäť ukázali svoju výnimočnosť, talent, cieľavedomosť a tvorivosť. Tešili nás svojimi úspechmi v predmetových olympiádach, umeleckých súťažiach, športových podujatiach i charitatívnych aktivitách. Ich šikovnosť sa prejavovala nielen v klasických vedomostiach, ale aj v schopnosti spolupracovať, pomáhať si navzájom a prinášať do školského prostredia radosť, zvedavosť a empatiu.

Rovnako chcem vyjadriť úprimné poďakovanie všetkým pedagógom a zamestnancom školy. Viem, že práca v školstve je viac ako len povolanie – je to poslanie. Nezabúdame ani na rodičov, ktorí sú nenahraditeľnými partnermi v procese vzdelávania. Ďakujeme vám za dôveru, podporu a spoluprácu – vieme, že len spoločne dokážeme vytvárať pre deti pevné základy a bezpečné zázemie do života.

Leto je časom na oddych, na načerpanie síl, na objavovanie krás sveta mimo lavíc a učebníc. Je časom pre blízkych a priateľov, pre pohyb a šport. Prajem všetkým deťom, rodičom, aby tieto prázdninové dni boli naplnené smiechom, slnkom, dobrou knihou, výletmi i tichými chvíľami pokoja. Pedagógom prajem príjemný čas dovolenky. Je to čas dovoliť si prestávku, vypnúť budík, načerpať energiu, čas pre seba a blízkych.

Milí Kežmarčania, želim vám krásne, pokojné a bezpečné leto. Teším sa milí žiaci, že sa v septembri opäť stretneme – oddychnutí, motivovaní a pripravení začať novú kapitolu školského príbehu Spojenej školy, Dr. Daniela Fischera v Kežmarku.

S úctou a želaním krásneho leta všetkým Kežmarčanom,

Mgr. Zlatica Scherfel, M.A.

riaditeľka Spojenej školy, Dr. Daniela Fischera

Správny súd v Košiciach v marci 2025 vyniesol rozsudok sp. zn. 3S/12/2024, ktorým zrušil záznam, ktorým bola zmenená katastrálna hranica medzi obcou Ľubica a mestom Kežmarok. Doručením rozhodnutia všetkým účastníkom konania sa rozsudok stal právoplatným a Okresný úrad Kežmarok, katastrálny odbor môže vykonať spätný posun hranice tak, ako to bolo pred rokom 2018. Na zasadnutí Mestského zastupiteľstva v Kežmarku dňa 11. 4. 2025 po podanej informácii o rozhodnutí súdu primátor PhDr. Mgr. Ján Ferenčák, MBA oznámil, že Mesto Kežmarok pripravuje voči rozhodnutiu súdu mimoriadny opravný prostriedok a vyzval Okresný úrad Kežmarok, aby svoj postup odložil do rozhodnutia Najvyššieho správneho súdu SR vo veci. Ak bude Mesto na najvyššom súde úspešné, bude zrušený rozsudok košického súdu a hranica by sa musela opätovne posúvať na dnešnú úroveň. Napriek výzve primátora Okresný úrad Kežmarok, katastrálny odbor začal pod č. Z-702/2025 záznamové konanie, ktorým vykoná spätný posun hranice katastrálnych území Kežmarok a Ľubica na stav z pred roka 2018. Z tohto dôvodu je na všetkých listoch vlastníctve v danej časti sídliska Juh uvedené: Plomba vyznačená na základe Z-702/2025 (Rozhodnutie súdu o určení vlastníckeho práva). Vyznačenie takejto plomby výrazne komplikuje obyvateľom daného územia dispozíciu so svojím majetkom počas prebiehajúceho katastrálneho konania. Banky majú problém poskytovať povoliť čerpanie úveru v prípade inej plomby, náročnejší je proces podania návrhov na kataster a v neposlednom rade sa predlžujú lehoty vybavenia týchto konaní. Mesto Kežmarok naďalej trvá na tom, že tento postup nie je správny a bude hľadať možnosti, aby celé sídlisko Juh aj naďalej zostalo súčasťou mesta Kežmarok, tak ako to bolo doteraz, a čo je najdôležitejšie, ako si to želá drvivá väčšina obyvateľov tohto územia.

Zdroj: Informácia o prebiehajúcom konaní o posune katastrálnej hranice medzi mestom Kežmarok a obcou Ľubica, oficiálne stanovisko mesta Kežmarok.

Pokračujeme v elektronickej evidencii odpadov v meste Kežmarok. Mesto Kežmarok pokračuje s elektronicou evidenciou odpadov a preto chceme poprosiť občanov mesta Kežmarok o dodržiavanie pokynov spojených s touto aktivitou. Aby občania označili svoje nádoby na zmesový komunálny odpad SÚPISNÝM a ORIENTAČNÝM číslom domu, ku ktorému nádoba patrí zmeny pobytu alebo vlastníkov domov nahlásili na Oddelení rozvoja mesta a výstavby pre aktualizáciu údajov v elektronickej systéme odpadového hospodárstva.

Informovalo: Oddelenie rozvoja mesta a výstavby

Spájanie stredných škôl v Kežmarku sa dotkne štyroch z nich

Poslanci Prešovského samosprávneho kraja (PSK) rozhodli o spojení štyroch škôl do dvoch. Spojá sa školy Gymnázium Pavla Országha Hviezdoslava so Školou umeleckého priemyslu Kežmarok a druhé spojenie bude škôl Hotelovej akadémie Otta Brucknera a Strednej odbornej školy Garbiarska 1.

Sieť stredných škôl zriaďovaných Prešovským samosprávnym krajom prejde výraznou zmenou. Krajskí poslanci na svojom zasadnutí v marci schválili jej optimalizáciu, ktorá prinesie spojenie škôl. „V Kežmarku sa optimalizačné opatrenia dotkli až štyroch stredných škôl. K spájaniu tu dochádza v prípade Gymnázia Pavla Országha Hviezdoslava a Školy umeleckého priemyslu, pre ktoré kraj aktuálne buduje spoločný stredoškolský kampus. V sfúzovanej podobe majú fungovať už od 1. septembra 2026. K rovnakému dátumu začne pôsobiť i spojená škola s názvom Stredná odborná škola a Hotelová akadémia Otta Brucknera, Garbiarska 1, do ktorej sa menované školy spoja,“ opísal Prešovský samosprávny kraj spojenie škôl v Kežmarku. Vo všetkých navrhnutých opatreniach je cieľom PSK zachovanie dostupného a kvalitného vzdelávania v jednotlivých okresoch a najefektívnejší model jeho fungovania so širokou ponukou odborov, efektívnejším hospodárením, kvalitným rozvojom aj predpokladom nových investícií, čo bolo napokon podporené aj prijatým uznesením pri jednotlivých spojených župných školách. „Odkaz pre rodičov, žiakov a učiteľov: Nemajú sa čoho báť! Spájame v podstate štyri školy do dvoch. Určite to bude dávať zmysel rodičom, určite to bude dávať zmysel žiakom aj učiteľom. Byť v dobrých a kvalitných priestoroch, je na nezaplatenie pre budúci život a profesiu,“ povedal pre Televíziu Kežmarok Milan Majerský, predseda PSK.

Niekoľkoročný spor sa skončil. Poskytnie to priestor na zlepšenie kvality výučby

Po niekoľkých rokoch sa PSK a mesto Kežmarok dohodli na vysporiadaní budov a pozemkov vrátane areálu bývalých vojenských kasární v meste. Potvrdili primátor mesta Ján Ferenčák a predseda kraja Milan Majerský počas pracovného výjazdu predsedu PSK

v Kežmarku.

„Mesto odovzdá budovy bývalej hotelovej akadémie, ktorá sa spája do spojenej školy, Prešovskému kraju pre vzdelávanie. Prešovský kraj vráti pozemky bývalých kasární mestu Kežmarok, kde mesto vybuduje obytnú zónu pre občanov. Zároveň do troch rokov Prešovský kraj odovzdá mestu bývalý internát na Ulici Jakuba Kraya, kde chce mesto vybudovať Dom kultúry,“ opísal primátor Ján Ferenčák. Mesto poskytlo kraju budovu dovtedy, kým ten nedobuduje nové priestory na gymnáziu pre umeleckú školu. „My sa budeme snažiť investovať do našich priestorov, pozemkov a budov v takom časovom horizonte, aby bol aj žiak, aj učiteľ, aj rodič spokojný,“ povedal Milan Majerský, predseda PSK, na túto tému. Podľa primátora mesta už obe strany pripravujú zmluvy, pozemky chcú vysporiadať do konca júna. Nájom, ktoré mal PSK platiť za budovy, boli zúčtované v rámci tejto výmeny.

Rekonštrukcia, ktorá spojí históriu s moderným

Na výjazdovom rokovaní predsedu PSK v meste Kežmarok navštívili aj stavenisko na pôde gymnázia. „Mohli vidieť, že práce pokračujú podľa harmonogramu a že sme práce nastavili tak, aby sme prvého septembra mohli začať školský rok my – gymnázium, v našej starej historickej budove, ktorá bude komplexne a kompletne zrekonštruovaná a zariadená. Ďalší školský rok sa bude rovnako intenzívne dokončovať prístavba Školy umeleckého priemyslu Kežmarok,“ povedala Danie-la Mihóková, riaditeľka gymnázia na výjazdovom rokovaní. Zodpovedná úloha je aj na umeleckej škole, ktorá má v najbližšom období odovzdať školu mestu Kežmarok a presťahovať sa do nových priestorov po dokončení prístavby gymnázia.

Text a foto: Ondrej Miškovič



Priestory budúcej zborovne spojenej školy.

Povodeň spojila Kežmarčanov a prinútila sa zamyslieť

„V piatok 4. júna 2010 zasiahla mesto Kežmarok ničivá povodeň. Ráno sa mnohí Kežmarčania prebudili do reality, na ktorú tak skoro nezabudnú,“ písali Noviny Kežmarok presne pred 15-timi rokmi. V meste Kežmarok bolo vtedy zaplavených 130 rodinných domov, 157 garáží, 30 bytových domov, 180 pivníc, 15 podnikateľských subjektov právnických a fyzických osôb – podnikateľov, čiastočne 3 stredné odborné školy, 3 základné školy a 2 materské školy.

Intenzívne dlhodobé dažďové zrážky v mesiacoch apríl a máj v meste Kežmarok, ktorých vplyvom dňa 4. júna 2010 v ranných hodinách došlo k nakumulovaniu povrchovej vody z okolitých kopcov. Tá so sebou strhla časť lesnej a ornej pôdy na rôznych miestach, čo malo za následok náhle zdvihnutie hladiny Ľubického potoka a okolitých prítokov. S ohľadom na túto situáciu bol primátorom mesta Kežmarok vyhlásený tretí stupeň povodňovej aktivity – stav ohrozenia a neskôr k 7.00 hod. primátor vyhlásil aj mimoriadnu situáciu.

Vykonávalo sa odstraňovanie nánosov, úprava komunikácií za účelom sprepazdnenia a na štátnej ceste II/543 pretrvávala regulácia dopravy. Celkovo škody spôsobené povodňou dosiahli výšku 3 529 €. Fyzické osoby utrpeli stratu 918 €, právnické osoby a podnikatelia 1268 € a mesto Kežmarok 1343. Mimoriadna situácia bola odvolaná 16. júna 2010. Do normálu sa život dostal 14. júla, keď bol odvolaný druhý stupeň povodňovej aktivity a boli ukončené práce za účelom záchrany životov, ochrany zdravia, majetku občanov a životného prostredia. Odstraňovanie škôd po povodni trvalo niekoľko mesiacov a v niekoľkých prípadoch až rokov. Išlo nielen o ma-

teriálnu, ale aj psychickú ujmu našich občanov.

Súčasný stav protipovodňových opatrení

Exponovaným miestom zostáva Ľubický potok, ktorý je pravidelne monitorovaný. „Pri výške hladiny 130 cm vstupuje do hry krízový štáb alebo povodňová komisia, ktorú zvoláva jej predseda. Pri hladine 170 cm vyhlasuje II. stupeň povodňovej aktivity, čo znamená nariadenie navyšovania hrádzí a zriadenie hliadkovej služby. Ak hladina stúpne na 210 cm, krízový štáb vyhlasuje III. stupeň, čo vedie k varovaniu obyvateľstva a odstraňovaniu naplavenín,“ vysvetľuje **Ladislav Melikant**, vedúci civilnej ochrany a krízového riadenia mesta.

Mestu sa podarilo zrealizovať všetky protipovodňové opatrenia, ktoré spadajú do jeho kompetencie a malo ich malo v pláne. Čiastočne sa podarilo zrealizovať aj opatrenia v gescii iných vlastníkov či správcov, ktoré iniciovalo mesto. Pre nedostatok finančných prostriedkov sa však nepodarilo dobudovať veľkokapacitné poldre, ktoré by garantovali odstránenie povodňového rizika hlavne vo väzbe na tok Ľubica. Kežmarok taktiež využíva varovný systém so šiestimi elektronickými sirénami rozmiestnenými po

celom území. „Sirény zabezpečujú varovné signály v prípade hrozby a sú napojené na integrovaný záchranný systém. Majú záložné zdroje energie, aby fungovali aj v prípade výpadku prúdu,“ povedal primátor **Ján Ferencák**, ktorý v prípade krízovej situácie preberá úlohu vedúceho krízového štábu.

Ondrej Miškovič,
zdroj a foto: Pavol Humeník



Mesto pod návalom vody sa behom chvíle zmenilo na rieku.

Sedem historických oblúkov prešlo rekonštrukciou

Pre cestovný ruch je každý detail významným. Investícia na rekonštrukciu bola 17-tisíc eur, kde 10,5-tisíc financoval štát a zvyšok mesto.

Rozperný oblúk je architektonický prvok, ktorý predstavuje murovaný oblúk, spája dve budovy nad ulicou, alebo budovu a múr parcely. Plní funkciu rozpery, čiastočne zastrešuje ulicu a spája náprotivné stavby. Nachádza sa medzi hornými časťami budov a slúži k ich lepšej stabilizácii. Radnica sa pustila do rekonštrukcie v troch lokalitách: Od mestskej polície k parkovisku Baštová, od radnice smerom k futbalovému štadiónu a od Hviezdoslavovej ulice smerom k Ulici Priekopa. „Vnímam ochranu a obnovu nášho historického dedičstva ako jednu z kľúčových priorít. Práve preto sme pristúpili k rekonštrukcii rozperných oblúkov v centre Kežmarku – významného symbolu našej histórie a architektúry. Tento projekt nie je len stavebným zásahom. Je to jasný signál, že vedíme mesto zodpovedne, s dlhodobou víziou a úctou k hodnotám, ktoré formovali Kežmarok po celé generácie,“ povedal o projekte primátor mesta Ján Ferencák.

Použitie materiálov musia dodržiavať postup, ktorý zaviedli tí, ktorí rozperné oblúky vybudovali. „Používame cementovo-vápenaté zmesy na omietky a na šindel používame rezaný šindel z červeného smreka,“ povedal riaditeľ Verejnoprospešných služieb mesta Kežmarok Ladislav Petrek. Cieľom mesta je oprava ďalších chodníkov a ciest, pre čo väčšie zatraktívnenie nášho mesta v oblasti cestovného ruchu.

Rozperné oblúky tak už na festivale ELRO budú

ďalšou badateľnou zmenou pre návštevníkov nášho historického jadra mesta. „Ďakujem tímu pracovníkov Verejnoprospešných služieb za ich kvalitnú, precíznu a zodpovednú prácu. Mesto sa mení nielen slovami, ale predovšetkým činmi. Každý deň, krok

za krokom, zveľadujeme Kežmarok – pre vás, pre naše mesto, pre našu budúcnosť,“ zakončil primátor mesta Kežmarok.

Text a foto: Ondrej Miškovič



Rekonštrukcia rozperného oblúka z Hviezdoslavovej ulice na Ulicu Priekopa.

Základná umelecká škola Antona Cígera pripravila v máji nádherný benefičný koncert pre rodičov, známych aj širokú verejnosť. Výťažok 1288 € bol venovaný malému Teuškovi na zlepšenie jeho zdravotnej situácie v súvislosti s onkologickým ochorením.

Informoval: Ondrej Miškovič

Vo štvrtok 8. mája sa v hale Focus+ konal florbalový turnaj pre hráčov do 10 rokov O pohár primátora mesta Kežmarok. Turnaj slávnostne otvoril viceprimátor Jozef Matia, a deti privítali súťažiaci tímy z Levoče, Popradu, Starej Ľubovne, Liptovského Mikuláša a dva domáce tímy Focus biely a Focus čierny. Celé dopoludnie patrilo parádnym gólom, výborným zákrokom, skvelej atmosfére a najmä bojovnému duchu všetkých tímov! Víťazom turnaja sa stal tím z Levoče, ktorý vo finále porazil domáci tím Focus Kežmarok čierny v napínavom zápase 5:4. Tretie miesto získala Stará Ľubovňa, ktorá zdolala Poprad. Ďakujeme všetkým účastníkom a fanúšikom za skvelý deň plný športu a radosti!

Informoval: Filip Kubáni

V 26. kole IV. ligy privítali na domácej pôde silný tím FK Čaňa (6. miesto v tabuľke). Po napínavom úvode zlomil naši zápas vo svoj prospech a v druhom polčase predviedli dominantný výkon, ktorý priniesol jasné víťazstvo 4:0.

Informoval: Filip Kubáni

V pondelok 2. júna ožili chodby mestského úradu detským smiechom. Úradníci čelili otázkam zvedavých žiakov základných škôl, ktoré patria do zriaďovateľskej pôsobnosti mesta. Pre malých Kežmarčanov boli pripravené viaceré zaujímavé stanovišťa: Kancelária primátora mesta, zasadačka mestského úradu, obradná sieň, mestská polícia, mestská knižnica, štúdio Televízie Kežmarok. Počas dňa sa deti hrou formou dozvedeli viac o fungovaní mesta. Vo svojej kancelárii ich privítal primátor Ján Ferencák, ktorý im priblížil úlohy samosprávy, symboly mesta a s nadšením si vypočul ich originálne nápady.

Informoval: Ondrej Miškovič

Občania s trvalým pobytom v meste Kežmarok majú jeden lístok zdarma do domácnosti, ktorý si môžu od pondelka 2. júna 2025 do štvrtka 10. júla 2025 vyzdvihnúť na pracovisku Matričného úradu Kežmarok, každý pracovný deň. Všetky potrebné informácie ohľadom festivalu budú priebežne zverejňované na webstránke www.elro.kezmarok.sk a sociálnych sieťach. Časy vydávania lístkov na festival ELRO: Pondelok: 8.00 do 15.00 hod. Utorok: 8.00 do 15.00 hod. Streda: 8.00 do 16.30 hod. Štvrtok: 8.00 do 15.00 hod. Piatok: 8.00 do 14.00 hod.

Informoval: Ondrej Miškovič

Plníme sľuby



V lokalite Ulice Záhradná sa vykonáva **prekládka chodníka do zelene**, vďaka čomu vznikol priestor na vytvorenie parkovacích zálivov.



V apríli sa **odovzdal pavilón nemocnice**, ktorý bude prestavaný na operačné sály. Okrem lekárov a sestier sa tak zlepšia podmienky aj pre samotných pacientov nemocnice. Rýchlejšiemu presunu pacientov napomôže aj vybudovanie novej záchrannnej služby, ktorá sa bude nachádzať v areály nemocnice. Projekt bude plne hrazený z externých zdrojov v objeme približne 1 milión eur.



Prvá etapa investície sa započala na **Kostolnom námestí**, kde sa **rekonštrukcia** začala od Mestskej polície Kežmarok po parkovisko za rímskokatolíckou farou na pravej strane a parkovisko pri Hoteli Club na ľavej strane. Táto etapa je najmyslupľnejšia, nakoľko nadväzuje priamo na Hradné a Hlavné námestie. Rekonštrukcia je hrazená z vlastných zdrojov.



Nabíjacie stanice pribudnú v jedenástich lokalitách. Momentálne nájdete elektonabíjačky v dvoch lokalitách. Prvá je pri Mestskej polícii Kežmarok a druhá pri obchodných refazcoch na Tvarožianskej ulici. Radnica chce skvalitnením verejného osvetlenia zvýšiť dostupnosť elektonabíjania cez napájanie na prístupové body pri týchto lampách.



Verejnoprospešné služby Mesta Kežmarok dostanú po rekonštrukcii priestory bývalej administratívnej budovy SpravByTherm-u na Ulici Poľnej. Ide o investíciu pol milióna eur. Práce v mesiaci máj už boli v plnom prúde a došlo aj k oprave strechy.



Lepené plagáty v centre mesta nahradí moderné riešenie v podobe **elektronických vývesných tabúl**. Počas leta dôjde k ich inštalácii na Hlavnom námestí.



Počas nasledujúcich dní sa pre seniorov pripravuje **vybudovanie nízkokapacitného deinštucionalizovaného centra**. Investíciu plánuje mesto zrealizovať v čo najkratšom čase a pri realizácii požiadalo aj o nenávratný finančný príspevok. Pre seniorov tak pribudne moderná nízkoenergetická budova, kde nájde 12 ľudí svoj domov.



Stroje pribudnú už čoskoro na parkovisku na Ulici Nižná brána oproti parku pri tanku, kde sa vodiči môžu tešiť na **nové parkovacie miesta** a plynulejšiu premávku. Pôjde o vodozadržné parkovisko, ktoré môžeme vidieť zrealizované v meste už napríklad na Ulici Dr. Alexandra.



Bezpečnosť v meste zvýši **verejné osvetlenie**, kde sa pripravuje jeho rekonštrukcia prostredníctvom envirofondu. Výmena verejného osvetlenia začala a bude pokračovať počas letných mesiacov.

Ondrej Miškovič, foto: Ondrej Miškovič, Matúš Sarna, Adrián Kaňa

BUDÚCNOŠŤ VYKUROVANIA V KEŽMARKU:

Ekologická energia, nižšie náklady a väčšia stabilita

Kežmarok sa vydáva na ambicióznú cestu k modernizácii svojho systému zásobovania teplom s cieľom znížiť ekologickú záťaž a zabezpečiť stabilné ceny pre obyvateľov. Spoločnosť Spravbytherm, s. r. o., pod vedením konateľa Ing. Mariána Bešeneja, predstavila plán prechodu na účinné centralizované zásobovanie teplom (CZT), ktorý sa opiera o využívanie geotermálnej energie v spolupráci so spoločnosťou GEOVRT Kežmarok.

Začiatok spolupráce medzi spoločnosťami GEOVRT a Spravbytherm

V roku 2019 Mesto Kežmarok odpredalo svoj obchodný podiel v spoločnosti GEOVRT Kežmarok. Podmienkou odpredaja bola realizácia geotermálneho vrtu a vybudovanie potrebnej infraštruktúry spoločnosťou GEOVRT na vlastné náklady, s napojením na existujúce zdroje tepla Spravbythermu. „Uznesenie Mestského zastupiteľstva č. 238/2019 jasne stanovilo, že realizácia vrtu umožní dodávateľovi tepla vyrábať teplo z geotermálnej energie, čím sa zníži záťaž na životné prostredie a otvorí sa možnosť pre čerpanie eurofondov,“ doplnil informáciu **Marián Bešenej** zo spoločnosti Spravbytherm. Dôležitou podmienkou práve pre čerpanie eurofondov je zabezpečenie minimálne 50% podielu obnoviteľných zdrojov pri výrobe tepla.

v priebehu novembra 2023 a vrt bol odovzdaný do skúšobnej prevádzky. V súčasnosti je energetický potenciál geotermálneho vrtu 2 500 MWh ročne, čo predstavuje približne polovicu potreby tepla z obnoviteľného zdroja energie pre kotolne K2, K3, K4.

Pre dosiahnutie plného potenciálu a splnenie kritérií účinného CZT sú potrebné ďalšie investície. „Spravbytherm plánuje pridať do systému vykurovania tepelné čerpadlá, ktoré dokážu dodatočne vychladíť geotermálnu vodu a získať tak väčší podiel energie z obnoviteľných zdrojov,“ povedal o plánoch spoločnosti Bešenej, ktorý tiež podotkol, že následne sa plánuje nahradiť časť výroby tepla z plynových kotlov kogeneračnými jednotkami, ktoré vyrábajú teplo a elektrickú energiu súčasne, čím prispievajú k úsporám primárnej energie.

kogeneračné jednotky, prepojenie kotolní K2 a K3 s K4.

Na základe ročného odberového diagramu tepla sa odhaduje, že po realizácii projektu bude na sídlisku Juh viac ako 60% tepla vyrábaných z obnoviteľných zdrojov energie, pričom plynové kotly budú slúžiť len na vykryvanie času, kedy je najväčší odber. Plánovaná ročná produkcia tepla z kogeneračných jednotiek bude minimálne 4 000 MWh. Kogeneračné jednotky majú popri výrobe tepla produkovať aj 3 000 MWh elektrickej energie ročne.

Po splnení všetkých kritérií účinného CZT sa mestskej firme Spravbytherm otvorí dvere pre čerpanie eurofondov na výmenu všetkých rozvodov tepla na sídlisku Juh za predizolované potrubia. Odhadované náklady na túto výmenu presahujú 5 000 000 €.

Spravbytherm hľadá cestu k stabilným a nižším cenám tepla

Spravbytherm zdôrazňuje, že prechod na účinné CZT si vyžiada značné finančné prostriedky. Spoločnosť sa snaží zabezpečiť čo najnižšiu cenu tepla pre obyvateľov a vďaka dlhoročnému kontraktu na cenu zemného plynu sa im podarilo udržať relatívne stabilnú cenu. V súčasnosti obyvatelia platia stabilné ceny tepla, čo je čiastočne kompenzované dotáciami od Ministerstva hospodárstva Slovenskej republiky.

Pre zabezpečenie dlhodobu nízkych cien by bolo výhodné, keby bola geotermálna energia bezplatná. Pre dosiahnutie cieľa nahradenia 50% tepla z plynových kotlov obnoviteľnými zdrojmi sa Spravbytherm zaoberá myšlienkou posilnenia spoločnosti dodatočnou kapitalizáciou majetku.

Zlúčenie spoločností GEOVRT a Spravbytherm ako krok k silnejšej teplárenskej budúcnosti

V záujme plného využitia energetického potenciálu geotermálneho vrtu a zapojenia investora do ďalších investícií najmä do kogeneračných jednotiek, sa uvažuje o spojení spoločností GEOVRT a Spravbytherm do jedného celku. „Mesto Kežmarok by v takejto spojenej spoločnosti malo zachovanou kontrolu, čím by vznikla silne kapitalizovaná spoločnosť, ktorá by mohla dobudovať novú infraštruktúru a zabezpečiť kompletnú výmenu rozvodov tepla na sídlisku Juh. Tento krok by posilnil udržateľnosť dodávok tepla a dlhodobú cenovú stabilitu pre obyvateľov Kežmarku,“ zakončil rozhovor o budúcnosti teplárstva v Kežmarku **Marián Bešenej**.



Vrt bol odovzdaný do skúšobnej prevádzky v novembri 2023.

Prečo je dôležité mať moderný a ekologický systém vykurovania

Revidovaná smernica o Energetickej efektívnosti č. 2023/1791 z 13. septembra 2023 stanovuje kritériá pre systémy účinného centralizovaného zásobovania teplom do 31. decembra 2027. Tieto systémy musia využívať aspoň 50% energie z obnoviteľných zdrojov, 75% tepla z kombinovanej výroby, alebo 50% kombinácie energie a tepla z týchto zdrojov. „Tepelné hospodárstva, ktoré nesplňajú tieto požiadavky, nebudú chránené platnou legislatívou a nebudú môcť čerpať verejné zdroje na rekonštrukciu,“ poznamenal dôležitú informáciu Bešenej.

Ako Kežmarok využije teplo zo zeme

Samotná realizácia geotermálneho vrtu, s hĺbkou 2500 metrov a teplotou vody 90 °C, bola ukončená

Viac tepla z obnoviteľných zdrojov a menej plynu: Kotolňa K4 sa mení

Cieľom je premeniť kotolňu K4 na centrálnu kotolňu pre sídlisko Juh, ktorá bude zásobovať aj okruhy K2 a K3. Kotolne K2 a K3 sa premenia na odovzdávacie stanice tepla a budú odstavené od dodávok zemného plynu. „Rekonštruovaná kotolňa K4 bude hybridná, s doskovými výmenníkmi, tepelnými čerpadlami, kogeneračnými jednotkami a kondenzačnými plynovými kotlami,“ poznamenal technické informácie **Marián Bešenej**, vďaka ktorým sa zabezpečí splnenie najprísnejších ekologických kritérií a kritérií pre účinné CZT na celom sídlisku Juh.

Predpokladané náklady na rekonštrukciu kotolne K4 sú 2 000 000 €, zahrňajúc tepelné čerpadlá,

Text: Ondrej Miškovič,
Foto: Geotermálna energia,
Zdroj: Spravbytherm

Prevádzky v Kežmarku alkohol mladým neponúkajú, potvrdila to preventívna akcia štátnej a mestskej polície

V piatok 9. mája v nočných hodinách vykonali príslušníci Mestskej polície Kežmarok v spolupráci s príslušníkmi Policajného zboru Slovenskej republiky preventívnu akciu zameranú na kontrolu podávania a požívania alkoholických nápojov mladistvými osobami v baroch a pohostinských zariadeniach na teritóriu mesta.

Primárnym cieľom preventívnej akcie bolo preveriť, či prevádzky dodržiavajú zákonné podmienky týkajúce sa predaja a podávania alkoholických nápojov osobám mladším ako 18 rokov, dohliadnuť na bezpečnosť a poriadok v okolí frekventovaných zábavných podnikov v meste ako aj na dodržiavanie prevádzkových hodín v jednotlivých prevádzkach. Bolo skontrolovaných celkom sedem prevádzok v meste, kde bolo vykonaných 85 orientačných dychových skúšok na zistenie požívania alkoholických nápojov. Súbežne bola vykonaná aj kontrola mládeže nachádzajúca sa na verejných priestranstvách v blízkosti reštauračných a pohostinských zariadení s predpokladom konzumácie alkoholických nápojov týmito osobami. Počas preventívnej akcie bol zistený jeden priestupok proti verejnému



Celkovo bolo skontrolovaných až **sedem prevádzok** v meste.

poriadku, kde osobe bola príslušníkmi mestskej polície na mieste uložená bloková pokuta. Z dlhodobého hľadiska mestská polícia eviduje v problematike konzumácie alkoholických nápojov osobami mladšími ako 18 rokov v prevádzkach reštauračného a pohostinského charakteru výrazné zlepšenie avšak preventívne akcie bude mestská polícia vykonávať aj v budúcnosti, najmä v letnom období a počas víkendových nocí, kedy je zvýšený výskyt mladistvých v zábavných podnikoch a vzniká riziko výskytu nežiaducich javov spojených s alkoholom a verejným poriadkom. Mestská polícia týmito preventívnymi akciami vysíla jasný signál, že ochrana mladistvých je jej prioritou.

Text a foto: plk. Mgr. Štefan Šipula, náčelník mestskej polície

Chystáte sa počas leta rekonštruovať hrob na Starom historickom cintoríne v Kežmarku? Toto by ste mali vedieť

Pri oprave, rekonštrukcii alebo inom zásahu na hrobovom mieste, ktoré je zadelené ako kultúrna pamiatka je dôležité upozorniť nájomcov, takýchto hrobových miest, že pre tento účel je potrebné dodržať jednotlivé kroky, vďaka ktorým sa uchová história mesta a pozostalým zabezpečiť dôstojné miesto posledného odpočinku ich blízkych.

Pri oprave hrobového miesta musíte dodržať tri kroky

Prvým krokom je spísanie žiadosti o povolenie na úpravu hrobového miesta, ktorú je potrebné osobne alebo poštou doručiť na Krajský pamiatkový úrad Prešov – Pracovisko Poprad, ktoré sa nachádza na Sobotskom námestí 16 v Poprade – Spišskej Soboty. Aktuálne túto agendu zastrešuje vedúca oddelenia Ing. arch. Iveta Bujnová. „Na základe žiadosti potom pamiatkový úrad, kontaktuje žiadateľa – nájomcu hrobového miesta s povolením a s príslušnými podmienkami, za akých sa hrobové miesto, môže opraviť. Krajský pamiatkový úrad určuje veci ako farbu aká bude použitá na múre a dekoráciách, či aká bude krytina,“ povedala Soňa Brijová z Pohrebnej a cintorínskych služieb mesta Kežmarok – Pieta. Následne sa posudzuje zachovanie oplozenia, zachovanie pôvodných náhrobných kameňov a ostatné.

Po pamiatkovom úrade, prichádza na rad mestský úrad. „Po obdržaní povolenia od krajského pamiatkového úradu, nájomca kontaktuje Odbor výstavby Mestského úradu Kežmarok a ohlásí začiatok rekonštrukcie,“ dopĺňa Brijová.

Posledný krok je potom už len zaplatenie poplatku vo výške 15 € pre vstup na pohrebisko na správu cintorínov na Ulici Jakuba Kraya 20 v Kežmarku. Ak by sme to chceli zhrnúť, tak pred začiatkom rekonštrukcie musíte navštíviť alebo kontaktovať tri inštitúcie: Krajský pamiatkový úrad Prešov, Mestský úrad Kežmarok a Pohrebné a cintorínske služby mesta Kežmarok – Pieta.

Rady nad zlato pred tým ako začnete vybavovať

Všeobecne je dôležité upozorniť a dochádza tu k viacerým nedorozumeniam, že úpravy a náklady s tým spojené, si hradí nájomca sám. Všetko je uvedené v zmluve o hrobovom mieste v piatom článku, s označením Povinnosti prenajímateľa a nájomcu. „Chceli by sme upozorniť nájomcov hrobových miest, aby pri už samotnom plánovaní začatia realizácii zmien, úprav alebo rekonštrukcii, kontaktovali správu cintorínov Pohrebné a cintorínske služby Mesta Kežmarok. Pre vstupy pre kamenárske, čistiace práce – firmami, je potrebné mať uhradený poplatok a samotné povolenie vstupu

na pohrebisko. Povolenie sa vydáva iba nájomcovi a iba nájomca môže požiadať o tieto práce,“ povedala veci z praxe Brijová.

Pri zistení, že nájomcom nie je už žijúca osoba je potrebné si najprv hrobové miesto zmluvne vysporiadať a až tak následne začať s prácami. V rámci Starého historického cintorína sa evidujú žiadosti o pridelenie hrobového miesta, ktoré sú riešené pravidelne. „Ak sa donesie k nám do kancelárie žiadosť, snažíme sa so správcom cintorína ju obratom riešiť. Pridelujú sa opustené hrobové miesta, ktoré už nemajú nájomcu alebo sú odstúpené,“ zakončila Soňa Brijová.

Text a foto: Ondrej Miškovič



Starostlivosť o cintoríny je zverená **Verejnoprospešným službám Mesta Kežmarok**.

Mladí aj profesionálni barmani opäť zažiarili pod Tatrami

V dňoch 13. až 14. mája sa v priestoroch Mestského kultúrneho strediska v Kežmarku uskutočnil už 3. ročník medzinárodnej barmanskej súťaže TATRA BARTENDERS CUP 2025, ktorú zorganizovala Slovenská barmanská asociácia v spolupráci s Hotelovou akadémiou Otta Brucknera v Kežmarku.

Súťaž vytvorila priestor pre talentovaných juniorov, ktorí súťažili v kategóriách SOFT DRINK a AFTER DINNER, ako aj pre profesionálnych barmanov, ktorí, rovnako ako juniori, predviedli svoje umenie, kreativitu a zručnosti pred odbornou porotou i nadšeným publikom. Absolútnym víťazom sa stal Adam Buľak zo SOŠ obchodu a služieb v Dolnom Kubíne. Naši žiaci podali vynikajúce výkony, za čo im úprimne ďakujeme. Ich odhodlanie, trpezlivosť a profesionálny prístup nás naplňujú hrdosťou. Ďakujeme všetkým organizátorom, súťažiacim, hosťom aj partnerom súťaže za vytvorenie skvelej atmosféry a tešíme sa na ďalší ročník plný inšpirácie a barmanskeho umenia.



Michaela Benišová, Foto: Ondrej Miškovič

Mestské kultúrne stredisko ožilo umením miešaných drinkov.

Dostatnete sa všade bezpečne v Kežmarku za 15 minút

Aktivita 15 minútové bezpečné mesto trvala v termíne od 14. do 25. apríla. V priebehu týchto dvoch týždňov sa aj vyučovanie nieslo v duchu dopravnej výchovy, ochrany ovzdušia a podpory zdravia.

Zamysleli ste sa niekedy nad tým, ako často sa presúvame autom namiesto pešej chôdze? V rámci programu Zelená škola sme si takúto otázku kládli aj my s našimi žiakmi na prvom stupni. A potom to prišlo! Naše myšlienky nás zaviedli až k nápadu ukázať žiakom, že naše mesto Kežmarok je veľmi dobre situované a na najčastejšie navštevované miesta našimi občanmi sa dostaneme všade v prie-

behu 15 minút, a to hlavne bezpečne. Na chodbách našej školy sme si opäť postavili mesto Fišeráčikovo, kde si žiaci pred uskutočnením vychádzky zopakovali zodpovedné správanie sa v dopravných situáciách. Potom sa vydali na skúmanie Kežmarku – merali si čas presunu, počítali kroky a analyzovali bezpečné prostredie pre chodcov. Žiaci neskôr dostali mapu nášho mesta, kde



Bezpečne sa za 15 minút dostane v Kežmarku kdekoľvek. Žiaci Spojenej školy Dr. Daniela Fischera sa o tom sami presvedčili.



Kežmarčanom sa podarilo vyseparovať takmer 20 kg odpadu na obyvateľa. Ďakujeme!

si celú svoju trasu so svojimi postrehmi zapisovali, a tak si vyskúšali aj orientáciu na mape. Ako to dopadlo? Na výbornú! Výsledkom tejto aktivity je nový smerovník pred školou, ktorý, pevne veríme, inšpiruje k pešej chôdzi nielen žiakov a rodičov, ale aj náhodných okoloidúcich. Pridajte sa k nám a podporte program Zelená škola tým najjednoduchším krokom – pešou chôdzou! Spoločne tak môžeme prispieť k zdravšiemu a ekologickejšiemu mestu - Kežmarku. Tešíme sa na vás pri potulkách v uliciach nášho mesta!

Katarína Geryková,
Spojenná škola Dr. Daniela Fischera 2, Kežmarok,
foto: archív školy

KAM V MESTE KEŽMAROK

KALENDÁR PODUJATÍ V ROKU 2025

Kultúrne podujatia
v Kežmarku
online



Naskenuj ma.

facebook/www.kezmarok.sk

instagram/mestokezmarok

www.kezmarok.sk

- Kultúrne podujatia
- Múzeá a galérie
- Kino
- Knižnica
- Športovočasové aktivity
- Iné

JÚN



1. 6.	Otvorenie letnej turistickej sezóny Kežmarský hrad od 13.00 hod., vstup: dospelí 8 €, deti 4 €
3. 6.	4 chlapi a Adela Mestské kultúrne stredisko 19.00 hod., vstupné 27 €
4. 6.	1. MFK Kežmarok – OFK-SIM Raslavice 28. kolo IV. Liga východ Futbalový štadión F1 17.30 hod.
5. – 6. 6.	Festival študentského remesla hradná nádvorie, vstup voľný Drevený artikulárny kostol, vstupné 15 €
6. 6.	Medzinárodný basketbalový turnaj žiakov Memoriál Vlada Jančeka, 1. hrací deň Mestská športová hala Vlada Jančeka 10.00 hod.
7. 6.	Medzinárodný basketbalový turnaj žiakov Memoriál Vlada Jančeka, 2. hrací deň Mestská športová hala Vlada Jančeka 10.00 hod.
8. 6.	Medzinárodný basketbalový turnaj žiakov Memoriál Vlada Jančeka, 3. hrací deň Mestská športová hala Vlada Jančeka 10.00 hod.
13. 6.	Láska, neblázni dámsky večer kino Iskra 19.00, vstupné 8 €
14. 6.	MFK Kežmarok – MŠK Slavoj Spišská Belá 30. kolo III. liga U19 skupina východ Futbalový štadión F1 17.30 hod.

18. 6.	Jak se nám to mohlo stát senior kino kino Iskra 14.30, vstupné 4 €
20.–21. 6.	Sviatok kultúry a vzájomnosti Kežmarský hrad vstup voľný
21. 6.	Knockout 7 Aréna Kežmarok 19.00 hod.
28. 6.	Charitatívna módna prehliadka Coffe & Bar SPRING 18.00 hod., vstupné 8 €
29. 6.	Nedelné rozprávkové popoludnie Hlavné námestie 16.00 hod., vstup voľný
30. 6.	Zo záhrady do hôr – cestovateľský večer host: Fero Mrázik záhrada mestskej knižnice 20.00 hod. vstupné dobrovoľné

ZMENA PROGRAMU VYHRADENÁ





PIATOK - 11. 7.

ALENA HERIBANOVÁ

FUJAROVÁ SHOW

FOLKLÓRNY SÚBOR OČOVAN

JÁN ĎUROVČÍK - BEST OF SLOVAK MUZIKÁL
(Ôsmy svetadiel, Voda, Vyznanie, the Duchon's...)

MILUJEM SLOVENSKO BAND & SAMO TOMEČEK

LIVEPLAY

SOBOTA - 12. 7.

DANIEL HŮLKA & LEONA MACHÁLKOVÁ

z muzikálu DRACULA

FÉLIX SLOVÁČEK

ŠTEFAN SKRÚCANÝ

ORCHESTER JULA SELČANA

JURAJ BAČA SPIEVA DUCHOŇA

ROCKOM-KROKOM - ČAROVNÉ OSTROHY

TINA

**ALENA
HERIBANOVÁ**



**LEONA
MACHÁLKOVÁ**





NEDEĽA - 13. 7.
ZÁVEREČNÝ GALAPROGRAM
FOLKLÓRNY SÚBOR POĽANA

POČAS CELÉHO FESTIVALU SI UŽIJETE HODNOTNÉ FOLKLÓRNE VYSTÚPENIA,
TEMATICKÉ SPRIEVODNÉ PODUJATIA, DETSKÝ PROGRAM NA HRADE AJ ZÓNU
PLNÚ ATRAKCIÍ PRE NAJMENŠÍCH.
PRÍĎTE ZAŽIŤ ČARO TRADIČNÝCH REMESIEL A KULTÚRY.

**ŠTEFAN
SKRÚCANÝ**

**JÁN
ĎUROVČÍK**

**DAN
HŮLKA**

**FÉLIX
SLOVÁČEK**

TINA

**JURAJ
BAČA**



avf audio
vizuálny
fond

Kežmarský hrad počas druhej svetovej vojny

Po tom, ako Kežmarský hrad prešiel v roku 1702 do vlastníctva mesta, využívali sa jeho priestory na rozmanité účely.

Jedným z účelov hradu bolo vytvorenie kasární pre potreby armády. Pravdepodobne už od čias monarchie, určite počas prvej Československej republiky, sa v ňom nachádzal 202. delostrelecký pluk. Presnejšie, v severozápadnom trakte, ktorý mal kedysi prístavbu aj smerom von, k pozostatkom Nižnej brány. Vojaci tiež zabrali časť severovýchodného traktu, kde sa mala nachádzať odvodová miestnosť. Keď sa v roku 1937 začali stavať kasárne pri rieke Poprad na dnešnej Michalskej ulici, blížil sa čas, keď vojaci postupne opúšťali hrad. Udialo sa to niekedy v prvej tretine roka 1939. Vojakom sa sťahovať asi príliš nechcelo – v pivniciach pod kasárnami totiž sídlil obchod Karla Friedricha s vinom. Postupne odišli, ale miesto dlho prázdne neostalo. Čoskoro vypukla druhá svetová vojna a hrad našiel nové využitia.

Hrad na začiatku vojny

Vstupná hradná veža s príhlou hranatou naďalej slúžila ako mestské múzeum. Cez vojnu ho navštívili napr. predseda slovenskej vlády Vojtech Tuka či minister vnútra Tretej ríše Wilhelm Frick. Posledný dátum návštevy expozícií pochádza zo 7. októbra 1943. Medzitým prebiehali rekonštrukčné práce hradnej kaplnky za výše 10 000 ks. Od 1. mája 1940 sa do neznámej časti hradu prisťahovala Hlinkova garda, ktorá sa dovtedy nachádzala iba v rôznych súkromných domoch. Vládny komisár mesta Longa jej dal k dispozícii nielen potrebné miestnosti, ale postaral sa aj o zavedenie elektrického prúdu, vykurovanie, osvetlenie a udržiavanie. Všetko na účet mesta.

Mládežnícky hrad – Jugendburg

Snom nemeckej národnostnej skupiny v Kežmarku bolo vytvoriť miesto pre telesný a duševný rozvoj mládeže. Hrad sa na to jednoznačne hodil. Navyše tu bolo k dispozícii priestrané nádvorie na organizovanie početných manifestácií a rôznych cvičení či športových hier. Na úpravách interiéru podľa plánov architektov Gretzmacher – Budiner sa pracovalo od roku 1940. Mládež medzitým aktívne vypomáhala

zhromažďovať finančné prostriedky skrze zbierky či zberom železa a papiera (výnos 3 544 ks). Vojnové udalosti práce spomalili a sfinalizovali sa až v roku 1942. Pribudli okrasné drevené prvky, nové podlahy a osvetlenie, veľký krb a kazetový strop, ohrevné pece, nábytok. Zväz mládeže mal k dispozícii desať izieb na oficiálne i spoločenské aktivity, ubytovanie. Tri izby prvého podlažia poňali až 40 postelí! Otvorenia Jugendburgu sa v nedeľu 29. marca 1942 zúčastnil Hanns E. Ludin – vyslanec Veľkonemeckej ríše na Slovensku.

Slovenské národné povstanie

Po bojoch rozhorčených koncom augusta 1944 sa hrad stal domovom pre nemeckých vojakov. Sídlil

tu však aj W. Spindler, nemecký veliteľ mesta, ktorý viedol kruté vypočúvania a vynášal rozsudky smrti nad povstalcami. Tí boli v hrade nielen väznení, ale za hradnou kaplnkou aj popravení. Na mieste popráv minimálne 20 osôb dnes nájdeme dva pamätníky. Okrem povstalcov väznili v starobyľom šľachtickom sídle Židov pred ich odsunom do pracovných táborov. Krátko po vojne sa karta obrátila – do hradu umiestňovali Nemcov pred vysťahovaním z Československa. Ako vidíme, Kežmarský hrad prešiel v rokoch 1939 – 1945 búrlivým obdobím. Táto doba už pominula, dnes slúži najmä na spoznávanie minulosti. Hoci niekedy i tej negatívnej.

Vladimír Julián Ševc, foto: Múzeum v Kežmarku



Spoločenská miestnosť v Jugendburgu.

Autor: Š. Tataro	skalisko, útes	obec v okrese Trebišov	starorímsky ochranný domáci bôžik	napádaj	vulkanická hornina, bazalt	Pomôcky: Aas, akanit, akerit, alio, avo	platidlo v Macau	1. časť tajníčky	zatýkací rozkaz	krk
)*+ Bratislava			prúd svetla			rascový líker				
ženské meno (6.11.)			2. časť tajníčky			azda, hádam				
staroveký obyvateľ Arménska						ofúkní				
						nula				
druh žiarovky			skutok				druh palmy			
			inam, po latinsky				eden			
hracia karta				obec v okr. St. Ľubovňa					svetadiel	ženské meno (21.8.)
				meno Edisona						
	trúbenie na záver lovu	meno Heleny			vyčkávaj					
		auglitický syenit			konzerv. prostriedok					
likvidovala požiar						priehibina				
						asistent na VŠ (slang.)				
žiačka taška							vidina v spánku			
meno Leopolda			planétka				Reg.Rozv. Agentúra			
			čistiaci prostriedok				naša TV stanica			
vojenská predajňa				objav. vyhľadaj						nitrid ytritý
				značka ruténia						
rímske číslo 7			zopár telies							
kód Talianov			zámedzie			francúzske mužské meno				
V tajničke sa skrýva momentálne najobľúbenejšia turistická atrakcia Kežmarčanov. Už máte pri nej fotku?										

Relax s Novinami Kežmarok

Redakcia Novín Kežmarok pre svojich čitateľov pripravila súťaž o zaujímavé ceny. Správne znenie tajníčky posielajte najneskôr do 20. júna poštou alebo doručte osobne na adresu radnice: Noviny Kežmarok, Hlavné námestie 1, 060 01 Kežmarok, prípadne e-mailom na: noviny@kezmarok.sk. Uveďte svoje meno, adresu, telefónne číslo a heslo „Súťažim s Novinami Kežmarok“. Vyžrebovaný úspešný riešiteľ získa propagačný materiál a publikácie o našom meste. Výhercu cien budeme kontaktovať telefonicky a uverejníme na stránke mesta. Tešíme sa na vaše odpovede a prajeme vám príjemné chvíle strávené riešením našej tajničky.



Aktívni seniori už teraz majú plány na leto jasné

V Kežmarku sa stretávajú tri kluby seniorov, ktoré sa aktívne zapájajú do kultúrnych a spoločenských akcií v meste.

Starostlivosť o seniorov je zodpovednosťou celej spoločnosti. Veď sú to naši rodičia a starí rodičia. Naše mesto, Kežmarok, sa pýši titulom Senior Friendly, najmä vďaka nadštandardnej starostlivosti ktorú sprostredkujeme našim dôchodcom. Pomáhame naplniť dôležité a často aj základné podmienky kvalitného a plnohodnotného života seniorov. Kežmarskí seniori trávajú voľný čas v Dennom centre, kde je zrekonštruované sociálne zázemie, bezbariérové toalety a iné.

Spoločnosť si robia navzájom

Stretnutia s otcami, matkami a jubilantmi v mesiaci máj boli príležitosťou na oboznámenie sa s pripravovanými aktivitami seniorov. „V klube dôchodcov sa každý pondelok a štvrtok stretávajú pri žolíkových kartách. Robíme výlety, športové hry, guláš, wellness pobyty, podľa toho, o čo je v klube záujem,“ povedala seniorka Alžbeta Vaverčáková. „Nech prídu dôchodcovia a nech nesedia doma! My máme kluby v utorok od druhej do pol štrtej. Rada by som ich pozvala, aby sa zúčastňovali,“ povedala ďalšia aktívna seniorka v našom meste, Ema Nemečková. „Myslím si, že najväčší zmysel Denného centra je to, že sa tu seniori stretnú, porozprávajú, zaspomínajú, ale aj sa baví,“ povedal pri stretnutí so seniormi viceprimátor Jozef Matia.

Plány na leto

Seniori sa pripravujú na zájazdy, športové hry, dovolenky, rekondičné pobyty. „Od piateho do desiateho augusta robíme rekondičný pobyt v Piešťanoch s desiatimi procedúrami a plnou penziou,“ povedala Nemečková. „Od 26. mája sme boli na Muránskej planine. Keď poviem na Prednú horu, tak každý si myslí, že ideme do liečebne, ale

my sme šli na wellness pobyt. Po tomto výlete sme pokračovali v Štítniku návštevou jaskyne. Na pláne máme v júni športové hry s gulášom, petangový turnaj, grilovačky v auguste a každý mesiac máme premietanie Senior kina v kine Iskra v Kežmarku,“ doplnila bohaté aktivity našich seniorov Vaverčáková.

Ondrej Miškovič



Stretnutia s otcami, matkami a jubilantmi v mesiaci máj.

Kežmarskí hasiči evidujú zvýšený výskyt požiarov na otvorených priestranstvách

Za posledné tri mesiace boli hasiči z Okresného riaditeľstva hasičského zboru Kežmarok privolaní ku približne 180-tim požiarom. Viac než polovica z nich bola na otvorených lúkach, či v blízkosti lesných porastov, z ktorých viacero priamo zasahuje do chránených oblastí. Príčiny týchto požiarov vysvetlil riaditeľ OR HaZZ Kežmarok Eduard Kolodzej.

Dlhé jarné suchá prispievajú k vzniku požiarov

Zlepšené počasie prináša príjemné teploty, no s nimi prichádza i sucho, ktoré sa týka aj trávnatých porastov. „Je to dôsledok klimatických zmien, na jar nám prichádzajú dlhé obdobia bez zrážok a po zime zostávajú porasty suché. Ak sa k týmto činiteľom pridá ľudský faktor, jedná sa o takmer vražednú kombináciu,“ pripomína riaditeľ. Väčšina z týchto požiarov vzniká práve z podcenenia situácie turistami, či lesnými pracovníkmi. Žiaľ sa však nájdu aj prípady, kde je podozrenie na vedomé konanie. Tieto požiare spôsobujú značné škody. „Vznikajú škody na lúkach, rôznych porastoch i tých v lesoch,“ podotkol Kolodzej.

Rizikových lokalít je viacero

Prudký nárast požiarov hasiči zaznamenali v blízkosti viacerých rómskych osád, v prípade dvoch z nich porasty zasahujú do národného parku TANAP. „Sú to osady Jurské, Stráne pod Tatrami a Rakúsky, do týchto lokalít sme niekedy chodili i viackrát za deň. Problémom je, že porasty, ktoré susedia

s dvoma poslednými menovanými osadami priamo susedia s chránenou oblasťou, kde môžu požiare spôsobiť o to väčšie škody. Keďže sa v mnohých prípadoch jedná o požiare spôsobené mladistvými osobami, žiaľ nemôžeme vylúčiť i úmysel,“ pripome-



Aj takúto spúšť dokáže s pôsobiť nezodpovednosť ľudí.

nul riaditeľ kežmarských hasičov. Problém však nie sú iba marginalizované skupiny, ale i nezodpovedné chovanie bežných turistov, ktorí by na založenie ohňa mali používať schválené ohniská. „Tieto činnosti by mali byť vykonávané na ohniskách, ktoré sú schválené lesnými alebo urbárskymi spoločnosťami. Tie sú obložené kameňmi alebo zapustené v zemi, taktiež by horľavý materiál mal byť odstránený z miesta ohniska minimálne na vzdialenosť jedného metra. Nové ohniská by nemali byť zakladané pod konármi stromov. Po zadusení ohňa by sme sa mali uistiť, že je oheň určite zahasnený, prípadne ho zaliať vodou,“ vysvetlil Kolodzej. Ďalšou kapitolou je nesprávne spaľovanie drevnej hmoty po ťažbe od lesných pracovníkov. „Toto spaľovanie je povolené, avšak za dodržania určitých podmienok, ak tieto podmienky nie sú dodržané, tak taktiež vzniká riziko požiaru. Nemalo by sa spaľovať počas dlhodobého sucha ani za silného vetra. Samozrejme by pracovníci nemali odchádzať dokým nie je táto drevná hmota spálená,“ uzavrel Eduard Kolodzej.

Filip Kubáni, foto: Juraj Kulík

V našich veľhorách sa blíži letná sezóna, na čo je potrebné sa pripraviť?

Na prvý pohľad sa môže zdať, že letná sezóna prináša na vysokohorských túrach samé pozitívne zážitky, príjemne počasie a krásne výhľady. Avšak i v lete, rovnako, ako v zimnom období existuje v horách niekoľko rizík, ktoré ak turista podcení, môže ho to ohroziť na zdraví, či dokonca i na živote. O týchto rizikách a ako im predísť sme sa porozprávali so skúseným horským záchranárom Igorom Trgiňom.

Rizikom je nestále počasie

Letné podmienky vo Vysokých Tatrách sa vyznačujú jedným dôležitým činiteľom. Sú to prudké a niekedy aj neočakávané zmeny počasia, na ktoré je potrebné byť pripravený. „Hlavne počas prvých letných mesiacov teda júna, či júla často dochádza k prudkým zmenám počasia. Preto je dôležité na túru vyraziť skôr a už okolo obeda sa z nej buď pomaly vracať alebo byť niekde, kde je možnosť úkrytu pred letnými búrkami, ktoré sú v Tatrách pomaly na dennej báze. V prípade takejto prudkej zmeny počasia a nedostatočného vybavenia môže dôjsť k podchladeniu aj počas týchto mesiacov,“ vysvetlil skúsený horolezec.

Dôležité je plánovanie

Dôležitou súčasťou každej túry je teda plánovanie, ktoré turisti často podceňujú. „Je potrebné si túru aspoň trochu naplánovať aj keď turista ide po turistickom chodníku. Odhadnúť, ako dlho mi bude túra trvať, potom zistiť, či sú na ceste aj nejaké kritické úseky, napríklad strmý svah alebo reťazami zabezpečené sedlo. Ďalším dôležitým údajom je, či sa na trase nachádza nejaká chata alebo miesto, kde sa môžeme občerstviť. Na to sa však taktiež nedá stopercentne spoľahnúť, keďže napríklad v prípade

nepriaznivého počasia môže byť chata plná a dostať sa k občerstveniu môže byť zdĺhavé, preto je potrebné mať pri sebe niečo na doplnenie energie,“ povedal Trgiňa. Už spomínaný čas je taktiež neodiskutovateľnou súčasťou plánovania, tu je najviac odporúčané riadiť sa platným návštevým poriadkom, ktorý jasne hovorí, kedy by sa malo na túru vyraziť a do kedy je vhodné ju aj ukončiť. „Podľa návštevneho poriadku by ľudia mali túru začať po rozvidnení a ukončiť ju pred zatmením. V letných mesiacoch začína byť vidno už okolo štvrtaj alebo pol piatej. Ak si teda ľudia privstanú, tak by mali mať pred sebou šesť až sedem hodín relatívne



Letné hory vedia byť krásne, no i nebezpečné.

dobrého počasia počas ktorých môžu túru stihnúť,“ ozrejmil Igor Trgiňa.

Pomôcť nám môže i správny výber oblečenia

Ešte nespomenutou súčasťou je i oblečenie, ktoré nám hlavne v prípade nepriaznivého počasia môže pomôcť úspešne a bez komplikácií dokončiť plánovanú trasu. Zraneniam a iným neprijemnostiam môžeme predísť aj výberom správnej obuvi. „Každých 100 výškových metrov je teplota o jeden stupeň nižšia kvôli teplotnej inverzii, čiže ak ideme na túru s prevýšením 1000 metrov, teplota môže klesnúť až o 10 stupňov. S tým je treba rátať, preto je dobré si so sebou zobrať nejakú vetrovku a aj pršíplášť, ak by začalo pršať. Pre obuv je najdôležitejšie, aby fixovala členok. Ideálne sú aj topánky s pevnejšou podrážkou pre vyšší komfort pri pohybe po nespevnenom teréne,“ pripomenul dlhoročný horský záchranár. V horách je potrebné sa chovať zodpovedne, dobre sa pripraviť a aj správne odhadnúť svoje sily. Množstvo zásahov horskej záchranné služby stále plynie z toho, že ľudia preceňujú svoje schopnosti a riskujú ohrozenie nielen svojho života a zdravia, ale v prípade nebezpečných zásahov i tých, ktorí ich prišli zachrániť.

Filip Kubáni, foto: archív SITA

Kežmarskí karatisti si pripisujú ďalšie úspechy

V uplynulých mesiacoch sa konali v Kežmarku dve významné podujatia pre všetkých milovníkov karate. Medailové umiestnenia ostali aj v Kežmarku, čo potvrdilo, že vďaka tvrdým tréningom dokážeme naďalej víťaziť doma i vo svete.

Úspešné 4. kolo Žiackej ligy VÚKABU a TAÚK v Kežmarku

Dňa 26. apríla sa v Kežmarku konala súťaž v karate – 4. kolo Žiackej ligy VÚKABU a TAÚK. Zúčastnilo sa jej 15 klubov a 224 pretekárov. Z nášho mesta sa na súťaži zúčastnilo 21 pretekárov. Získali sme 32 cenných umiestnení, z toho 12 prvých miest, 9 druhých miest a 11 tretích miest. Náš oddiel sa umiestnil na peknom 6. mieste v celkovom hodnotení klubov. Všetkým medailistom srdečne blahoželáme a držíme palce v ďalších súťažiach.

Úspešné Majstrovstvá Tatranskej únie karate

Dňa 3. mája sa v Kežmarku konala súťaž v karate – Majstrovstvá Tatranskej únie. Zúčastnilo sa jej 7 klubov a 100 pretekárov. Z Kežmarku nastúpilo 22 pretekárov. Získali sme 41 cenných umiestnení, z toho 23 prvých miest, 9 druhých miest a 9 tretích miest. Náš oddiel sa umiestnil na vynikajúcom

1. mieste v celkovom hodnotení klubov. Táto súťaž je postupovou na Majstrovstvá Slovenska žiakov, ktoré sa mali konať 24. mája v Banskej Bystrici. Ďakujeme všetkým za akúkoľvek pomoc pri

organizovaní súťaže. Všetkým medailistom srdečne blahoželáme a držíme palce na Majstrovstvách Slovenska.

Text a foto: Jaroslav Božoň



Majstrovstvá Tatranskej únie karate.

Úspešná halová sezóna kežmarského lukostreleckého klubu

Klub LK Kežmarský šíp 1992 zažil veľmi vydarenú halovú časť sezóny. V nej zbieral úspechy vo viacerých vekových kategóriách a na mnohých súťažiach. Došlo i k jednej veľmi zaujímavej situácii, keď otec a jeho dve deti ovládli vo svojich kategóriách hodnotenie slovenského pohára. Informácie k tomuto článku nám poskytol prezident LK Kežmarský šíp 1992 Vladimír Majerčák.

Famózne výsledky v slovenskom pohári

Jedná sa o rodinu Petlánovcov, ktorí uspeli v jednej z najnáročnejších technických disciplín – kladkovom luku. Otec Radek Petlán dominoval v kategórii veteránov nad 50 rokov, jeho dcéra Nina v kategórii junioriek a syn Adam v kadetoch. Všetci spomenutí bojovali s ťažkou konkurenciou, preto sú ich triumfy o to cennejšie. Ďalšími úspešnými v tejto disciplíne sú Filip Kocán v kategórii do 15 rokov, ktorý na majstrovstvách Slovenska mládeže skončil na druhom

mieste. V dlhodobej súťaži veteránov nad 50 rokov sa Martin Dorič umiestnil na bronzovej priečke. Darilo sa aj tým najmladším, Matúš Mravčák bol v kategórii do 13 rokov taktiež tretí a do 11 rokov bol Juraj Šofranko dokonca na striebornej priečke.

Mládežnícke majstrovstvá Slovenska s tromi ďalšími medailami pre klub

Dve zlaté a jedna strieborná medaila, taká bola bilancia členov kežmarského klubu po mládež-

níckych majstrovstvách Slovenska, okrem už spomenutého strieborného Filipa Kocána sa darilo i Adamovi Petlánovi, ktorý ku zlatu zo slovenského pohára pridal i titul z majstrovstiev Slovenska, ku nemu sa z kategórie juniorov pripojil aj Samuel Zeman. Pochvalu si zaslúži i Sabina Galiková, ktorá nakoniec skončila v kategórii kadetiek smolne štvrtá. Smutným faktom je, že mnohí talentovaní strelci, ktorí by mali potenciál zasiahnuť do bojov o najvyššie priečky, sa súťaže nezúčastnili – často nie z vlastnej vôle, ale pre rozhodnutia rodičov, ktorí v danom termíne uprednostnili iné aktivity. Chápeme, že rodina má v živote detí nezastupiteľné miesto, no zároveň je potrebné zdôrazniť, že pravidelná účasť na vrcholných šampionátoch je pre mladého športovca skúsenosťou, ktorá sa nedá nahradiť.

V kategórii dospelých potiahli hlavne veteráni

Už tradične ukázal stabilitu svojich výkonov Pavel Svetlík, ktorý zvíťazil v kladkovom luku nad 60 rokov. Jozef Pavlík i Rastislav Mravčák získali bronz. Kežmarčania súťažili aj v súťaži družstiev s kladkovým lukom, kde napokon tím zložený z tria Petlán, Dorič, Zeman skončil po neúspešnom súboji o tretie miesto s klubom LK Topoľ na štvrtom mieste. Ich výkony sú dôkazom, že lukostreľba nie je len športom mladých, ale aj disciplínou, kde skúsenosť, psychická odolnosť a technická precíznosť dokážu priniesť medailové úspechy aj vo vyšších vekových kategóriách.

Filip Kubáni, foto: archív LK Kežmarský šíp 1992



Kežmarskí lukostrelci v akcii.

Basketbalisti nie sú so svojim umiestnením spokojní, avšak vzhľadom na okolnosti sú s ním zmierení

Vyrovnaná bilancia šiestich víhier a šiestich prehíer, ku tomu záporné skóre. Seniorský tím BK MŠK Kežmarok má za sebou rozporuplnú sezónu. Na jednej strane medzi hráčmi zavládlo sklamanie, že sa im tento rok nepodarilo postúpiť do final four tretej najvyššej slovenskej basketbalovej súťaže, na strane druhej si však uvedomujú personálne problémy, ktoré mali počas celej sezóny a konečné štvrté miesto rešpektujú. Sezónu zhodnotil kapitán mužstva Branislav Tybor.

Sezónu sprevádzalo viacero problémov

Tieto problémy mali viacero príčin. „Tento rok sme bojovali v najužšej rotácii akú si pamätám. Keďže naše družstvo nemá ani jedného profesionálneho, či plateného hráča, tak každý jeden máme pracovné, rodinné alebo školské povinnosti, ktoré v tejto sezóne veľmi ovplyvnili našu schopnosť trénovať ako aj hrať zápasy v plnej sile,“ zhodnotil Tybor. Po-tešila preto pomoc od hráčov, ktorí už svoju kariéru ukončili, no nebol im ľahostajný stav kežmarského basketbalu. „Týmto chlapcom patrí veľké poďa-kanie, niektorí dochádzali z vysokých škôl z Čiech, iní si zase menili v práci služby, aby nám pomohli, nespokojnosť je naopak s nedostatkom mladých hráčov, ktorých by sme si vedeli vytiahnuť s mládež-níckych kategórií“ podotkol skúsený basketbalista.

Vôľa ísť za výsledkami aj napriek ťažkostiam

Naši basketbalisti však ukázali obrovskú vôľu ísť za

víťazstvami aj napriek nepriazni okolností, keď na vonkajšie zápasy nastúpili piati alebo šiesti hráči.



I v takomto stave dokázali Kežmarčania zabodovať. „Veľmi ma potešili asi tri zápasy, ktoré sme vyhrali na súperovej palubovke, aj keď sme vycestovali len piati respektíve. Šiesti hráči a súper mal neraz plný 12 členný káder. Odohrať zápas u súpera prakticky bez striedania celých 40 minút, ak sa proti vám vystrieda 12 hráčov je naozaj náročné,“ povedal kapitán tímu.

Najdôležitejším cieľom je posilniť mužstvo

Vzhľadom na situáciu počas tohto ligového ročníka je momentálne hlavnou úlohou klubu do ďalšej sezóny udržať A- mužstvo i naďalej pri živote. „Čaká nás náročná práca pokúsiť sa doplniť súpis-ku o nových hráčov, či už skúsených alebo aj mladých odchovancov Kežmarku a udržať mužský basketbal v našom meste,“ uzavrel Branislav Tybor.

Text a foto: Filip Kubáni

Focus Floorball Academy má za sebou prvú kompletnú sezónu, vo všetkých kategóriách je viditeľný jasný posun

Ročník 2024/2025 bol pre florbalovú akadémiu z nášho mesta prelomový. Po prvýkrát si jej hráči mohli zmerať sily so svojimi rovesníkmi v dlhodobej súťaži. Do súťažnej akcie sa dostali dve kategórie- starší a mladší žiaci, ku ktorým od nového ročníka pribudne i kategória dorastu. O týchto novinkách a celkových pocitoch z prvej sezóny sme sa porozprávali s prezidentom Focus Floorball Academy Radovanom Dejnekom.

Skvelé výsledky napriek minimu skúsenosti

Aj napriek tomu, že pre všetkých hráčov bola ligová súťaž úplne novou skúsenosťou, tak sa príležitosti nezľakli, práve naopak. „Vstup do súťaží bol obrovskou výzvou, no zároveň aj potvrdením, že naša vízia a práca s mládežou má zmysel. Celkovo ju hodnotím ako veľmi úspešnú,“ zhodnotil Dejneka. Vý-borné boli i výsledky jednotlivých kategórií. Starší žiaci skončili v lige starších žiakov skupina východ nakoniec na deviatom mieste a len tesne im unikol boj o majstrovstvá Slovenska. Nadstavbovú skupinu už v tejto sezóne najstaršia kategória v klube ovládla a fanúšikov potešila peknou hrou, gólmi i ukázkovým prístupom k zápasom. Mladší žiaci vo svojej súťaži hranej turnajovým spôso-bom zbierali skúsenosti pre svoj ďalší rast, no i oni zaznamenali niekoľko pek-ných víťazstiev. Starší žiaci dostali za svoje výkony i odmenu v podobe účasti na vysokokvalitnom turnaji v Prahe. „Najväčšou odmenou za ich celoročnú prácu bola účasť na najväčšom florbalovom turnaji v Európe – Prague Floorball Cup (PFC). Tam naši chlapci hrdο reprezentovali nielen Kežmarok, ale i celú Slovenskú republiku. Bola to obrovská príležitosť ukázať naše schopnosti, získať medzinárodné skúsenosti a porovnať sa s elitou,“ povedal Radovan Dejneka, ktorého teší aj veľký záujem detí v tej najmladšej kategórii prípravok. „Prípravka sa rozrastá a tvorí základ pre našu budúcnosť. Radosť z pohybu, nadšenie a chuť hrať florbal sú u týchto najmladších tým najväčším úspechom. Vyvrcholilo to tur-najom o pohár primátora mesta Kežmarok kde ročníky narodenia 2015 a mladší podali fantastické výkony a boli viac než vyrovnaným súperom všetkým klubom, v ktorých mládežnícky florbal funguje už dlhé roky,“ potešil sa prezident.

Dôležité nie sú len výsledky, ale i celkový posun

Nie všetko je hlavne pri mládeži o výsledkoch, dôležitý je i viditeľný pokrok v samotných herných činnostiach, ten je viditeľný vo všetkých kategóriách. „Naj-väčšie pokroky vidím v kolektívnosti, chápaní hry a individuálnych zručnostiach.

Chalani sa naučili nielen hrať, ale aj vnímať hru, čítať situácie a reagovať. Zlepšila sa aj disciplína na tréningoch a v zápasoch. Dôležitý je aj rast v sebavedomí – vi-díme, že si viac veria a neboja sa hrať aj proti silnejším súperom,“ opísal Dejneka.

Noviniek je pred ďalším ročníkom viacero

Noviniek a cieľov má klub pre svoju historicky druhú sezónu viacero, jedným z nich je i ďalšie školenie klubových trénerov, či založenie novej kategórie-dorast. „Všetci naši tréneri sa v júni zúčastnia školenia trénerov v Žiline, kde nadobudnú nové nápady a zručnosti pre ďalší rast našich tímov. Ďalšou veľkou novinkou je i vytvorenie dorasteneckej kategórie, do ktorej bude počas celého júna prebiehať nábor, viac informácií o ňom nájdete na našich sociálnych sieťach. Je to pre náš klub ďalší veľký krok vpred,“ uzavrel prezident i tréner Radovan Dejneka.

Filip Kubáni, foto: archív Focus Floorball Academy



Starší žiaci kežmarského florbalového klubu.

Pohyb i hudba je jej vášňou už od mala, už 13 rokov sa mu venuje aj ako inštruktorka

Simona Točeková Mlynarczyk objavila zumbu na dovolenke v Chorvátsku. V roku 2012 si urobila inštruktorský kurz a stala sa súčasťou Zumba Instructor Network. Odvtedy sa tejto energetickej forme cvičenia aktívne venuje a ku zumbe pridala i ďalšie dynamické cvičenie- pound.

Zumba pre ňu spojila to, čo mala od mala najradšej

Čokoľvek spojené s pohybom bolo pre skúsenú inštruktorku zábavou už od detských čias. „Vždy ma priťahovalo všetko, čo sa spájalo s pohybom a hudbou,“ uviedla Mlynarczyk. Na zumbe ju od začiatku zaujala obrovská energia a skvelá atmosféra, ktorá zvyčajne na tréningoch tohto športu panuje, ku týmto vlastnostiam sa pridali i ďalšie, ktoré obdivuje dodnes. „Najväčšie kúzlo zumby vidím v jej rôznorodosti a kráse. Každý pohyb každého účastníka je jedinečný. Milujem kreativitu, slobodu a flexibilitu, ktoré zumba ponúka. Umožňuje nám naplno precítiť hudbu, nechať sa ňou viesť a vyjadriť samých seba. Hoci ženy tancujú podľa mojich choreografií, na každej to vyzerá inak a pritom vždy skvelo. Je výborná nielen po fyzickej, ale i psychickej stránke,“ povedala inštruktorka nielen zumby, ale aj ďalšieho veľmi zaujímavého i keď menej známeho cvičenia- poundu.

Venuje sa nielen zumbe

Je to kardio tréning inšpirovaný hrou na bicie, ktorý je zameraný viac na silu a výbušnosť, než zumba. Toto cvičenie sa zatiaľ nedostalo natoľko do povedomia ľudí, avšak aj práve preto Simonu zaujal. „Cítila som potrebu priniesť do Kežmarku niečo nové, čo ľudia ešte nepoznajú a pound je jednoducho dokona-

lý. Počas neho zažívam na rozdiel od zumby pocit sily. Vždy, keď cvičím, mám dojem, akoby som bola rocková hviezda, ktorá si ide svoje a je najsilnejšia, ako len vie byť. Keby som si mala vybrať medzi zumbou a poundom, nevedela by som sa rozhodnúť. Zumba je pre mňa láska a pound neskutočná energia spojená so zimomriavkami,“ ozrejmila Mlynarczyk. Práve vďaka nižšej popularite má pound väčší priestor na



Talentovaná Simona Točeková Mlynarczyk.

rast, nové nápady i vylepšenia. Potenciál na rast popularity tohto športu vidí i v našom meste. „Odhadom sa poundu na Slovensku venuje len niečo okolo 20 inštruktórov, trh tým pádom ešte nie je presýtený a preto vzniká veľký priestor na postupné zlepšovanie. V Kežmarku vidím veľký potenciál na vybudovanie silnej Pound komunity. Bude potrebná väčšia osвета i propagácia avšak verím, že to má veľký zmysel,“ vysvetlila inštruktorka.

Cieľ má v oboch cvičeniach rovnaký

Jej cieľ v inštruovaní oboch športov je jednoduchý, spokojnosť všetkých zúčastnených. „Mojím cieľom je, aby sa ľudia na mojich tréningoch cítili dobre, zabudli na stres, a našli v pohybe radosť. Či už cez zumbu alebo pound, dôležité je sa hýbať a pohyb si užívať. Veľký osobný posun som zažila počas pandémie, kedy som začala viac pozeráť aj na iných inštruktórov a brať si od nich cennú inšpiráciu. Tréningy som začala viesť trochu inak, s väčšou hĺbkou a zameraním na potreby účastníkov,“ uzavrela inštruktorka poundu i zumby. Zumba si bude môcť počas leta zacvičiť i celá kežmarská verejnosť. V areáli Centra voľného času Kežmarok sa uskutočnia tréningy zdarma každú júlovú stredu.

Filip Kubáni,

foto: archív Simony Točekovej Mlynarczyk

Na začiatku mája sa v Kežmarku opäť po roku bežalo pre dobrú vec

Wings for life je názov charitatívneho behu, ktorý organizuje svetoznáma spoločnosť RedBull. Toto podujatie sa uskutočnilo aj vo viacerých slovenských mestách, avšak v Kežmarku sa na jeho organizácii podieľala priamo samospráva. Tento rok sa týchto pretekov, ktoré začínajú každoročne na celom svete štvrtého mája v rovnakú hodinu bez ohľadu na časové pásma zúčastnilo viac než 310 tisíc ľudí.

Šport spojený s ušľachtilou myšlienkou

Výťažok zo štartovného, ktoré musí zaplatiť každý súťažiaci naprieč všetkými pretekmi putuje na výskum poranení miechy. Takýto typ zranení sa stále nedá liečiť a ľudia po takýchto incidentoch končia na invalidných vozíkoch. I preto sa celý program niesol aj v rámci hesla: Bežíme pre tých, ktorí nemôžu. Tohtoročný beh v našom meste prilákal ešte väčšiu pozornosť, než ten pilotný, do akcie šlo 62 bežcov. Slávnostne ho prišiel otvoriť primátor mesta Ján Ferencák. „Ľudia sa v tejto

akcii spájajú pre dobrú vec, pretože každý účastník svojím príspevkom prispieva na výskum liečenia prerušenia miechy. Celosvetovo sa ho zúčastňujú i najslávnejšie osobnosti, ako napríklad známy futbalista Neymar. “ podotkol Ferencák.

Nová trasa i nový víťaz

Trasa sa oproti minuloročnej zmenila, beh ku rybníku Zlatná vystriedal cyklistický chodník od okresného úradu smerom ku známej kežmarskej turbíne. Bežcov začalo na tejto ceste naháňať polhodinu po začiatku virtuálne autíčko v aplikácii, ktorú mal každý účastník spustenú v telefóne. Úloha bola jasná, nenechať sa dobehnúť. Zvíťazil ten, ktorý odolával narastajúcemu tempu naháňajúceho autíčka najdlhšie. Preteku sa zúčastnil i minuloročný víťaz, Tomáš Gemza. „Nezameriavam sa na takéto dlhé behy, avšak teší ma myšlienka pomoci dobrej veci. Počasie vyšlo a poňali sme to s rodinou taký malý výlet,“ vysvetlil Gemza. Bežal aj organizátor pretekov, manažér športu z oddelenia školstva, mládeže a športu Dávid Cintula. „Tento benefičný beh sa beží po celom svete. Prípravy na organizáciu v našom meste neprebiehali ľahko, ale v spolupráci s firmou RedBull, vedením mesta, mestskou políciou a kolegami z oddelenia školstva, mládeže a športu sme to zvládli,“ uviedol Cintula. Mužskú časť v Kežmarku ovládol Pavol Kopaničák pred Martinom Mezeyom, na treťom mieste skončil minuloročný víťaz Tomáš Gemza. V ženskej časti zvíťazila Denisa Blašková pred Vladimírou Figlárovou a na treťom mieste sa umiestnila Silvia Červeňová. Obhajkyňa prvenstva v ženskej časti z minulého roka Lenka Dvorožňáková skončila na štvrtom mieste.



Dobročinného behu sa zúčastnilo 64 bežcov.

Filip Kubáni, foto: Ondrej Miškovič

K atletike sa dostala už na základnej škole a teraz už sama odovzdáva skúsenosti mladým nádejam

Kristína Špitková sa ku kráľovnej všetkých športov dostala po bežnom behu na 800 metrov na hodine telesnej výchovy. Z konička sa stala neoddeliteľná súčasť života, ktorej sa Kristína venuje na viacerých frontoch.

Školské začiatky

Jej začiatky formovali dvaja dôležití ľudia v živote takmer každého začínajúceho športovca v žiacom veku: učiteľka telesnej výchovy a prvý klubový tréner. „Po behu na 800 metrov na hodine telesnej výchovy, ktorý som spoločne s kamarátkou Lenkou dobehla s veľkým náskokom pred ostatnými sa nás naša učiteľka Želmíra Jurášková opýtala, či nemáme záujem si vyskúšať atletický tréning. Odvtedy som začala navštevovať miestny atletický klub MŠK 1895 Kežmarok pod vedením trénera Filipa Kormošá,“ opisala svoje úplné začiatky šikovná atlétka. V domacom klube pôsobila šesť rokov od roku 2012 do roku 2018, počas štúdia na strednej športovej škole v Poprade prestúpila do legendárneho slovenského klubu ŠK Dukla Banská Bystrica.

Úspechom je prekonať seba samého

Úspech pre ňu znamená každé prekonanie samej seba, teda vytvorenie nového osobného rekordu, má však aj jeden moment, ktorý bol pre ňu v kariére najvýnimočnejší. „Ak by som mala vybrať jeden moment, bola by to moja prvá medaila medzi dospelými na halových Majstrovstvách Slovenska v behu na 3 000 metrov. V atletike sa často stáva,

že síce zvíťazíte, ale nie ste spokojní s časom. Inokedy skončíte posledný, no čas je špičkový. Tento pretek bol výnimočný tým, že som bola spokojná s časom i s výsledkom a získala som bronzovú medailu,“ opisala svoj pohľad na úspechy Špitková. Na atletike ju najviac baví možnosť nachvíľu uniknúť z reality bežných problémov, čo je veľkým plusom športu ako takého. „Atletika je únikom. Najlepším príkladom je pretek – hoci cítite stres a nervozitu, keď zaznie výstrel, vstupujete do iného sveta. Áno, bolí to, ale zároveň cítite hrdosť, že ste tam, že ste silný. Je to pre mňa okno do novej reality, nepamätám si z nej veľa ale viem, že ju chcem zažiť znova,“ popisala úspešná športovkyňa.

Ďalšou kapitolou je trénerstvo

V už spomínanej Banskej Bystrici sa dostala ku ďalšej už pevnej súčasti svojho športového života, trénerstvu. K nemu sa dostala počas prvého ročníka na vysokej škole v klube AK UMB Banská Bystrica. Po ukončení bakalárskeho štúdia sa Kristína rozhodla prestúpiť na Fakultu telesnej výchovy a športu v Bratislave, tam ďalej pokračuje aj v trénerskej kariére. „V hlavnom meste som začala trénovať dospelých hobby bežcov v klube Bratislava



Talentovaná atlétka **Kristína Špitková**.

Runners. Postupne mi pribúdali zverenci, ktorí sa pripravovali na svoj prvý maratón, polmaratón či 10-kilometrový beh. Zároveň som chcela ostať aj pri práci s deťmi a naskytla sa mi príležitosť pôsobiť v klube NAŠA atletika v mládežníckych kategóriách,“ opisala svoje aktuálne pôsobenie Špitková. Jej hlavnou víziou je byť vzorom pre svojich zverencov, pomáhať im sa zlepšovať a postupne objavovať kúzo jedného z najstarších športov, atletiky.

Filip Kubáni, foto: archív BratislavaRunners

S kynológiou začal už v šiestom ročníku základnej školy, odvtedy zaznamenal množstvo úspechov

Antonín Strache od malička túžil po nemeckom ovčiakovi, toho si aj po usilovnom šporení kúpil ešte pred dosiahnutím dospelosti. Tam začala kariérna cesta tohto dnes už skúseného kynológa. Tvrdí, že každý pes má svoju povahu, no pri správnom vedení ho je možné naučiť množstvo atribútov.

Kynológia bola jeho snom už od mladosti

Ku kynológii ho nikto neprivedol, psy ho zaujímali už od malička. „Pamätám si na to, ako keby to bolo včera. Po prvého psa som si šiel s našporenými peniazmi vo vrecku, bola to fenka nemeckého ovčiaka s rodokmeňom. Volala sa Denny,“ spomína na svojho prvého štvornohého priateľa Strache. Po inšpirácii a nové skúsenosti nemusel chodiť ďaleko, keďže v dobách minulých bolo v Kežmarku najkomplexnejšie kynologické stredisko v celom Československu. „Organizovali sa tu celoštátne sústredenia a výcviky všetkých záchranných zložiek. Na prácu skúsených psodovod, ktorí sa zúčastňovali týchto sústrezení som sa mohol pozeráť celé hodiny. Inšpirácia teda bola veľká, no skúsenosti boli ešte malé,“ podotkol dnes už skúsený psodovod.

Práca psodovoda je veľmi pestrá

Na samotnej práci kynológa ho najviac baví rozmanitosť, keďže žiaden pes nie je rovnaký a každý si vyžaduje individuálny prístup. „Na výcvik psa neexistuje žiadny recept. I psy majú rôzne povahy a danosti, úlohou psodovoda je odhadnúť, či čas investovaný do tréningu daného psa sa oplatí alebo

nie. Musíte vedieť psíka doslova prečítať, niektorí pracujú za loptičku, iní za granule a niektorí za nič na svete. Cieľ je iba jeden, no ciest k nemu je nespočetne veľa,“ prezradil Antonín Strache. Aj kvôli dlhšej pauze nemá dlhoročný kežmarský kynológ toľko úspechov, avšak v posledných rokoch mu tvrdá práca prináša i zaujímavé výsledky. „Na Slovensku aktuálne panuje obrovská konkurencia a už na úrovni majstrovstiev Slovenska súperite so svetovou špičkou. Preto si veľmi vážim aj to, že som bol za Slovensko nominovaný, ako náhradník na majstrovstvá sveta. Veľkým úspechom tiež bolo prvé miesto na pretekoch CACIT v Kežmarku v roku 2023,“ odpovedal Strache.

Problémom je nedostatok nových záujemcov

Na záver nášho rozhovoru sa kežmarský kynológ dotkol dosť vážnej témy v aktuálnej kynologickej komunite a to nedostatku nových mladých záujemcov o tento zaujímavý, no špecifický šport. Dôvodov je podľa neho viacero. „Pes nie je telefón ani bicykel, nedá sa len tak odložiť. Je to iné i ako tréningy v iných športoch, kde, ak mám 2,3, či 4 tréningy do týždňa, tak sa viem rozhodnúť, na ktorý ísť a na ktorý



Kežmarský kynológ **Antonín Strache**.

nie. O psíka sa musíte starať stále. Sám si nevezme ani potravu, ani vodu a dnešná mládež poväčšine nemá také nadšenie a sebazaprenie, aby všetok svoj voľný čas venovali štvornohému priateľovi. Nehovoriac o tom, koľko úsilia v tréningu musíte vynaložiť, ak chcete byť aj úspešní na súťažiach. Riešením je väčšia osвета, dostať informácie o tomto športe aj medzi mladých,“ uzavrel Antonín Strache.

Filip Kubáni, foto: archív MŠK Kynológia Kežmarok

Spomienky



Dňa 24. mája uplynulo 15 rokov od úmrtia nášho otca **Jána Klusa** a dňa 4. júla uplynie 7 rokov, čo nás opustila naša mamka - **Viera Klusová**. S láskou spomínajú dcéry Vierka a Janka s rodinami. Spomeňte si prosím na pekné chvíle strávené s nimi. Život sa smrťou blízkeho človeka nemusí skončiť, najmä keď ho s láskou nosíme vo svojom srdci a spomienkach. Hoci ste odišli a niet vás medzi nami, v našich srdciach zostanete stále s nami.



Dňa 13. júna uplynie 42 rokov od úmrtia **Radovana-Vidora Jasovského**. S láskou spomína rodina Jasovská.



Dňa 13. júna uplynie 10 rokov, keď nás navždy opustil manžel, otec, strýko **Ernest Scholtz**. S láskou a úctou spomíname na teba. Hoci si odišiel, niet ťa medzi nami, v našich srdciach ostávaš a navždy budeš s nami.



Dňa 13. júna si pripomíname 15 rokov, čo nás navždy opustila naša milovaná mamka a babka **Cecília Tomášková**. S láskou spomína rodina. Kto ste ju poznali, venujte jej tichú spomienku. Čas plynie, ale smútok v srdci ostáva.



Dňa 19. júna uplynie šesť rokov odkedy nás navždy opustil milovaný manžel, otec, švagor, dedko i priateľ **Ernest Polakovič**. Tí, ktorí ho poznali, venujte mu tichú spomienku. S láskou spomínajú manželka, synovia Maroš a Juraj s manželkou, vnúčatá Dominika a Matúš. Kto ťa poznal spomenie si, kto ťa mal rád nezabudne!



Čas ubieha a nevráti, čo vzal. Len láska, úcta a spomienky v srdciach zostávajú. Prešlo už 15 rokov odvtedy, čo nás navždy opustil náš milovaný manžel, otec, dedko a svokor **Anton Bachleda**. Venujte mu spolu s nami tichú spomienku. S láskou spomína manželka Zuzana a synovia Anton, Dušan a Milan s rodinami.



Dňa 22. júna uplynulo 25 rokov, čo nás navždy opustil náš drahý otec, dedko a pradedko **Martin Kredatus**. S láskou spomínajú manželka Margita, syn Jaroslav a vnuk Martin Kredatus s rodinou.

Podakovanie

Chceme sa poďakovať Petrovi a Alexandre Németh za ich profesionálny, ľudský a individuálny prístup ku klientom z Centra Vôľa žiť. Prajeme im veľa osobných a pracovných úspechov. Ďakujeme!

Martin a Ľudmila

Inzercia

Detská ambulancia v Kežmarku prijíma nových pacientov. Osobitná čakáreň pre novorodencov a kojencov. Popoludňajšie ordinácie hodiny vhodné pre zamestnaných rodičov. MUDr. Peter Ondo-Eštok. Telefónne číslo: 0903 691188. **IR20250602**

Noviny KEŽMAROK, mesačník, evidenčné číslo: EV 5329/16, ISBN 2453-7608, vydáva Mestské kultúrne stredisko Kežmarok, Starý trh č. 46, 060 01 Kežmarok, IČO: 00326283, DIČ: 2020697184, IČ DPH: SK2020697184, dátum vydania 10. 6. 2025, ročník X., adresa redakcie: Hlavné námestie 64, 060 01 Kežmarok, e-mail: noviny@kezmarok.sk, tel.: +421 52 466 0211, **Tlač:** ProfiPrint, s.r.o., **grafika:** PROGRUP SK, s. r. o., **redaktori:** Ondrej Miškovič, Filip Kubáni, **autor titulnej fotografie:** Ondrej Miškovič. Distribuuje: Lukáš Breuer. **V prípade nedodania novín kontaktujte: +421 911 212 431**, náklad: 6 000 ks. Periodikum je pôvodne vydávané od roku 1993. Nevyžiadané rukopisy a fotografie nevraciam. Redakcia si vyhradzuje právo krátenia a korigovania príspevkov. Redakcia nezodpovedá za obsah inzerátov a letákov. Príspevky sú zverejňované bez nároku na honorár. Uzavierky pre externý obsah sú k 10. dňu v mesiaci.

Kežmarské júnové výročia

4. júna 2010: Kežmarok postihla veľká povodeň, zaplavila napr. sídlisko Juh (15. výročie)

9. – 10. júna 1965: Rieka Poprad stúpila o asi dva metre a vyliala sa v oblasti podniku Tatralan, dokonca prerušila železničnú dopravu medzi Kežmarkom a Huncovcami (60. výročie)

12. júna 2020: V Levoči zomrel historik, archivár, pedagóg a autor historických publikácií aj o Kežmarku, doc. Ivan Chalupecký (5. výročie)

17. júna 1945: Do čela kežmarského Okresného národného výboru zvolili Andreja Devečku, podpredsedami sa stali Štefan Muriňák a Michal Krajňák (80. výročie)

Pripravil: Vladimír Julián Ševc, Múzeum v Kežmarku

Výzva Múzea v Kežmarku občanom

Múzeum v Kežmarku pripravuje na vydanie reprezentatívny katalóg Istvána Kissa (1871 – 1953), ktorý bol na prelome 19. a 20. storočia najvýznamnejším fotografom v Kežmarku. Bol síce aktívny iba krátke obdobie 16 a pol roka, ale za tento čas stihol zanechať nie bezvýznamnú stopu v dejinách fotografie na území Slovenska. Medzi jeho klientov patrili všetky vrstvy obyvateľstva, od jednoduchých roľníkov až po špičky vtedajšej spoločnosti – členov vládnucej dynastie. Jeho fotografie nám do dnešných dní zachytili nielen portréty súdobého obyvateľstva, ale Kiss zaznamenal svojimi fotoaparátmi taktiež súveku podobu historického Kežmarku, Strážok, ako aj novostavby vo Vysokých Tatrách a ich okolí. Nevynechal ani rôzne spoločenské udalosti, ktoré sa tam odohrávali. Významný je taktiež jeho záujem o spodobenie poľovnej zveri, predovšetkým v slávnom zverníku kniežata Kristiána Kraftha Hohenlohe-Oehringen v Belianských Tatrách. Aby sa zachytilo čo najviac z jeho tvorby, vyzývame občanov mesta, ktorí majú jeho fotografie, aby ich zapožičali za účelom výskumu a skenovania. Samozrejme mená vlastníkov budú uvedené pri reprodukovaniach fotografiách. Ďakujeme za spoluprácu!

Maroš Semančík, Múzeum v Kežmarku

PRIDAJ SA K NÁM

OTVÁRAME NOVÚ KATEGÓRIU DORAST

PRÍJÍMAME ROKY NARODENIA

DORAST 2009–2010

STARŠÍ ŽIACI 2011–2012

MLADŠÍ ŽIACI 2013–2015

PRIPRÁVKA 2016 A MLADŠÍ

NEVÁHAJ A ZAČNI HRAŤ FLORBAL!

KONTAKT

0911 291 854

ffacademykk@gmail.com

CELÝ JÚN

ZÁPIS DO BUDÚCEJ SEZÓNY 2025/2026

Logos: MIMISOLAR, FOCUS, UNIOA, MINI HÁR, ESAT, Nadácia, NADÁCIA VILK

Nábytok v zl'ave až



KEŽMAROK, Michalská 73
Po – Pia: 9.00 – 17.00
So: 9.00 – 12.00
☎ 0918 605 347

DREVONA®
N Á B Y T O K

KNOCKOUT 7

GORAL GYM KEŽMAROK

GORAL GYM KEŽMAROK



ARÉNA KEŽMAROK

21. JÚN SOBOTA 19.00 HOD.

WWW.PREDPREDAJ.SK

PREDPREDAJ: 15 €

NA MIESTE: 18 €



AUTOKLUB

TAXI
EXPRESS
WWW.EXPRESSTAXI.SK



☎ **0910 524 555**

☎ **0948 524 555**

☎ **0905 524 555**

LEN MY JAZDÍME NA ČERVENEJ

KEŽMAROK, L'UBICA, ZA L'UBICOU,
MALÝ SLAVKOV, STRÁNE POD TATRAMI,
HUNCOVCE, VEĽKÁ LOMNICA,
STARÁ LEŠNÁ, TATRANSKÁ LOMNICA,
TATRANSKÁ KOTLINA, STARÝ SMOKOVEC,
POPRAD, SVIT, MATEJOVCE, TVAROŽNÁ,
VLKOVCE, VRBOV, VLKOVÁ, ŽAKOVCE,
LEVKOVCE, JÁNOVCE, SPIŠSKÝ ŠTVRTOK,
MLYNČEKY, RAKÚSY, PRADIAREN,
STRÁŽKY, SPIŠSKÁ BELÁ, BUŠOVCE,
KRÍŽOVÁ VES, PODHORANY, VOJŇANY,
TOPOREC, HOLUMNICA, JURSKÉ, IHL'ANY,
PODOLÍNEC, SLOVENSKÁ VES, VÝBORNÁ,
VYŠNÉ RUŽBACHY, LENDAK, HNIEZDNE,
SPIŠSKÁ NOVÁ VES, LEVOČA,
STARÁ L'UBOVŇA



PLATBA KARTOU
SME JEDINÁ TAXI SLUŽBA
V KEŽMARSKOM OKRESE,
KTORÁ PONÚKA PLATBU KARTOU
V KAŽDOM VOZIDLE.



APP V MOBILE
ULOŽTE SI NÁS NA PLOCHU ALEBO
DO KONTAKTOV VÁŠHO MOBILNÉHO
TELEFÓNU, ABY SME VÁS MOHLI
EXPRESSNE ODVIEZT.



ROKOV S VAMI
UŽ VIAC AKO 30 ROKOV DRŽÍME KROK
S DOBOU A SNAŽÍME SA NAŠIM
KLIENTOM DOPRIAŤ VŽDY TEN NAJVIŠŠÍ
KOMFORT.

Karpatskonemecký spolok na Slovensku

Lichardova 20, 040 01 Košice • tel.: +421/55/622 41 45 • e-mail: kdv@kdv.sk • www.kdv.sk



Sviatok kultúry a vzájomnosti Kežmarok 20. - 21. jún 2025

Program:

Moderácia: Mgr. Tatiana Schürmann

Piatok: 20. 6. 2025

- 8.00-10.00 Celoslovenské kolo v prednese poézie a prózy v nemeckom jazyku
(ZŠ Kežmarok, Hradné námestie 38)
- 14.00 Prijatie u primátora mesta Kežmarok (Mestská radnica)
- 15.00 Otvorenie výstavy „80 rokov od masovej vraždy pri Přerove“
(Múzeum Kežmarok, MUDr. Alexandra 11)



Folkloregruppe BARVINOK, Kamienka

Sobota: 21. 6. 2025

- 10.00 Ekumenická bohoslužba
(Drevený artikulárny kostol,
spieva GOLDSEIFEN, hrá POSAUNENCHOR)
- 11.00 Sprievod mestom
- 11.30 Hlavný program (Hrad Kežmarok)
- Vystúpenia domácich skupín a hostí
- Prezentácia ručných prác



PRESSBURGER KLEZMER BAND, Bratislava



Harmonikár
DANIEL WOHLAND,
Hauerland



Singgruppe NACHTIGALL, Košice

Účinkujúci:

- Dychová hudba SVIŤANKA, Svit
- Šugovskí lesníciari, Šugov
- Žiaci ZŠ Hradné námestie a miestna skupina, Kežmarok
- **PRESSBURGER KLEZMER BAND, Bratislava**
- Spevácka skupina SCHMIEDSHAUER, Tužina
- Žiaci ZŠ Hlboká cesta, Bratislava
- Harmonikár DANIEL WOHLAND, Hauerland
- Spevácka skupina GOLDSEIFEN, Medzev
- Žiaci ZŠ Školská, Nitrianske Pravno
- Spevácka skupina GRÜNWALD, Handlová
- Tanečná skupina SCHADIRATTAM, Medzev
- **Folklorná skupina BARVINOK, Kamienka**
- Spevácka skupina, Dobšiná
- Spevácka skupina HUMMELCHOR, Vyšný Medzev
- Tanečná skupina HUMMELTANZGRUPPE, Vyšný Medzev
- Spevácka skupina NACHTIGALL, Košice



Žiaci ZŠ, Nitrianske Pravno



POSAUNENCHOR, Mníšek nad Hnilcom



HUMMELTANZGRUPPE, Vyšný Medzev

Podujatie sa koná pod záštitou veľvyslanca
Spolkovej republiky Nemecko Dr. Thomasa Kur-
za a s finančnou podporou Ministerstva vnútra
Spolkovej republiky Nemecko a Fondu na pod-
poru kultúry národnostných menšín 2025.

Spoluorganizátori:

